

# 美国商贸快讯

XXVII:6

美国产品与服务的展示橱窗

[www.buyusa.gov/china/zh/cnusa.html](http://www.buyusa.gov/china/zh/cnusa.html)

2006年11/12月

|                      |    |
|----------------------|----|
| 目录 .....             | 3  |
| 我们更新了网站设计 .....      | 4  |
| 贸易展特辑 .....          | 5  |
| 汽车 / 航空 / 航海特辑 ..... | 13 |
| 公司索引 .....           | 30 |



Official Magazine

## 一周时间能带来何种变化?



11842

2007年1月23-26日 研讨会: 1月22-26日  
 内华达州 拉斯维加斯市 拉斯维加斯会议中心

### 莫错过这绝无仅有的商务建筑行 业年度国际展览会!

只要花一天或一周时间参加该行业最大的年度国际盛会, 您就会使公司步入发展更强劲, 获利更丰厚, 更具竞争力的轨道。

- 变化之一: 广大的资源
- 变化之一: 可触摸的室外展品和演示
- 变化之一: 与众不同的教育
- 变化之一: 一对一交流



SOURCE CODE: CNU



# 废品处理专家

千万不要错过北美最大的固体废物及循环利用贸易展！

由 454 家公司向来自 66 个国家的 11,000 多名业内人士展示最新固体废物及循环设备技术。

## WASTE EXPO



2007 年 5 月 8 日 -10 日  
美国乔治亚州亚特兰大市  
乔治亚世界大会中心

[www.wasteexpo.com](http://www.wasteexpo.com)

展厅**免费**向所有非美籍与会者开放

展厅分为三区：

- 搜集 / 转移
- 垃圾管理
- 循环 / 处理 / 堆肥

另外，将有两个展出馆：

- 卡车零件和耗材
- 技术

国际接待处由以下公司赞助：

Golder Associates, Inc. ([www.golder.com](http://www.golder.com)), Harris Waste Management Group, Inc. ([www.harriswaste.com](http://www.harriswaste.com)), McNeilus Truck & Manufacturing ([www.mcneiluscompanies.com](http://www.mcneiluscompanies.com)) and Perkins Manufacturing Company ([www.perkinsmfg.com](http://www.perkinsmfg.com)).

由以下单位赞助：



**Waste Age**



请联系当地美国使馆或领事馆的商务处，参加这个重要的废品工业贸易展。

IWCE (国际无线通信展)，是一个各个行业专家和通信专家汇聚一堂，共同分享有关无线通信技术的想法和观点的地方。

如果您负责公司未来无线技术的规划与执行，那么千万不可错过这次盛事！

- 各个行业的技术终端用户
- 公共安全部门
- 无线服务供应商
- IT 专家
- 经销商和顾问



美国内华达州，拉斯韦加斯，拉斯韦加斯会议中心

理工学院：

2007 年 3 月 26 日 -27 日

会议及展览：

2007 年 3 月 28 日 -30 日

由 350 多家公司向来自 58 个国家的 6600 多名业内人士展示以下技术：

- 陆地移动无线电通信
- 可生产性成本研究 (PCS) / 多孔结构
- 远程信息处理技术 / 移动数据
- RF 工程
- 全球定位系统(GPS)
- 内存分页
- 天线及其零件
- 802.11/Wi-Fi/WiMax
- VoIP
- 发射塔

● 以及更多！

展厅**免费**向所有非美籍与会者开放！登记时请使用客户代码 CN。

访问：[www.iwceexpo.com](http://www.iwceexpo.com)

赞助商：**MRT**  
[www.mrtmag.com](http://www.mrtmag.com)

# 美国商贸快讯

XXVII:6

美国产品与服务的展示橱窗

[www.buyusa.gov/china/zh/cnusa.html](http://www.buyusa.gov/china/zh/cnusa.html)

2006年11/12月

## 目录

|                        |           |                   |           |
|------------------------|-----------|-------------------|-----------|
| <b>贸易展特辑</b>           | <b>5</b>  | <b>材料</b>         | <b>20</b> |
| 贸易展                    | TRA       | 原料                | MAT       |
| <b>汽车/航空/航海特辑</b>      | <b>13</b> | <b>保健和美容/时尚</b>   | <b>20</b> |
| 汽车零件/装饰和服务器材           | APS       | 维他命               | VIT       |
| 汽车和轻型卡车/有篷货车           | AUT       | 化妆品及化妆用具          | COS       |
| 卡车, 拖车和公共汽车            | TRK       | <b>保安及安全设备</b>    | <b>23</b> |
| 商务船只                   | CMB       | 保安及安全             | SWC       |
| <b>医疗/科技产品和器材</b>      | <b>15</b> | <b>环境</b>         | <b>24</b> |
| 科学实验室设备                | LAB       | 水净化               | WPF       |
| 医疗器械, 器材和耗材            | MED       | 污染控制设备            | POL       |
| 牙科设备                   | DNT       | <b>商业服务</b>       | <b>25</b> |
| <b>酒店和餐饮设备/食品/食品加工</b> | <b>16</b> | 教育和培训             | EDS       |
| 餐饮设备                   | HTL       | 服务(其他)            | GSV       |
| 食品加工/包装机械              | FPP       | 贸易促进              | ZSV       |
| 加工食品                   | FOD       | <b>特许经营</b>       | <b>26</b> |
| <b>信息技术/电信</b>         | <b>16</b> | 特许经营              | FRA       |
| 电信器材和服务                | TEL       | <b>电器/电子</b>      | <b>27</b> |
| 计算机和外围设备               | CPT       | 电子配件              | ELC       |
| <b>运动/休闲</b>           | <b>17</b> | <b>消费品</b>        | <b>28</b> |
| 运动/休闲产品                | SPT       | 家具                | FUR       |
| 游艇                     | PLB       | 消费品               | GCG       |
| <b>建筑/建设/五金</b>        | <b>17</b> | <b>工业设备、服务与耗材</b> | <b>28</b> |
| 建筑产品                   | BLD       | 工业清洗用品            | ICS       |
| 手工工具和电动工具/五金           | TLS       | 包装设备              | PKG       |
| 建筑器材                   | CON       | 一般工业设备            | GIE       |
| <b>农业</b>              | <b>20</b> | 铁路设备              | RRE       |
| 农业化学制品                 | AGC       | <b>广告者索引</b>      | <b>30</b> |
| 农业机械和设备                | AGM       | <b>读者服务传真回单</b>   | <b>31</b> |

# 我们更新了网站设计

为使您更快捷地找到潜在美国合作伙伴,我们很高兴告知大家《美国商贸快讯》网站的设计已更新。

该网址为 [www.export.gov/cnusa](http://www.export.gov/cnusa), 上面有当期杂志所有广告者信息。您可以按行业或字母顺序进行搜索。

通过该网站在线广告,您可以了解某个公司的信息,使用内置链接来索取该公司信息。

该网站除提供 html 版本的杂志外,也提供 pdf 版本,您可以在 pdf 文件上直接链接到广告者,以便发电子邮件给他们或访问其网站。

该网站的其他新特点包括页面左侧的导航条,它能让您很快找到不同行业的专栏。

您也可以使用该导航条获得读者服务传真回单,以索取杂志当期任何一家广告者的信息。

浏览杂志旧刊也未尝不可。导航条上的“旧刊存档”链接着一系列 pdf 版本的杂志旧刊。

导航条底部的“资源链接”便于您查找其他国际网站,尤其是 [buyusa.gov](http://buyusa.gov), 您可以在上面搜索美国商业服务局在世界各地的所有办公地点。

新网站标语广告部分用于展示由《美国商贸快讯》合作商推介的各种不同信息资源和盛会。

我们希望您能够受益于这个新网站,并与同事共同分享。



Gregory Sandler 发行人  
《美国商贸快讯》

## 美国商务部 国际贸易管理部门

商务部部长  
Carlos M. Gutierrez

负责国际贸易的美国商务部副部长  
Franklin L. Lavin

美国商务部负责贸易促进的助理部长  
及美国商业服务局局长  
Israel Hernandez

美国商业服务局副局长  
Thomas McGinty

信息产品和产品协调处处长  
Robert J. McEntire

贸易促进办公室  
Terry Shavatt

商业服务办公室  
[www.buyusa.gov](http://www.buyusa.gov)

《美国商贸快讯》(c)2006 对包含在本作品中的单个“名录”不主张版权,以研究、开发、参考、学习、教育或者教学为目的而复制单个“名录”的行为在此给予许可。未经美国政府明确的书面许可,禁止复制本作品任何其他部分用于广告或者推销目的、创建新的集合作品或者转售。美国外国商业服务处授权 ThinkGlobal 公司(马萨诸塞州 01061, 北安普敦市, 865 号信箱)以付清许可来行使在此所主张的版权下的所有权利。

在《美国商贸快讯》中提供产品和/或服务信息的公司证实其产品和/或服务可以立即出口。ThinkGlobal 公司和美国政府不担保任何产品或服务以及其中的公司,并且对这些数据的准确性或者由本出版物所导致的任何商业交易结果不承担任何责任。ThinkGlobal 公司和 US&FCS 不代表所广告的任何产品或服务的质量或效果。

ThinkGlobal 公司 413-586-8588 [www.thinkglobal.com](http://www.thinkglobal.com)

## 美国商贸快讯

2006 年 11/12 月

编辑兼发行人  
Gregory Sandler  
[greg@thinkglobal.us](mailto:greg@thinkglobal.us)

广告经理  
Janet Laroche  
[janet@thinkglobal.us](mailto:janet@thinkglobal.us)

艺术指导  
Arthur Torres  
[art@thinkglobal.us](mailto:art@thinkglobal.us)

副发行人  
Lee Enderlin  
[lee@thinkglobal.us](mailto:lee@thinkglobal.us)

发行经理  
Jennifer Peotter  
[jennifer@thinkglobal.us](mailto:jennifer@thinkglobal.us)

Web 站点管理员  
Timothy Gildea  
[tim@thinkglobal.us](mailto:tim@thinkglobal.us)

行政助理  
Brian Chase  
[admin@thinkglobal.us](mailto:admin@thinkglobal.us)

实习生  
Krasina Koleva  
Kevin Pascucci

翻译  
王轶群

美国西部广告公司  
RC Bublitz & Associates  
[dick@thinkglobal.us](mailto:dick@thinkglobal.us)

### 广告信息

如想获得如何在该杂志刊登广告的信息,请在美国拨打电话 1-800-581-8533 或发电子邮件到 [cnusa@thinkglobal.us](mailto:cnusa@thinkglobal.us)。关于其他问题,请发电子邮件到 [info@thinkglobal.us](mailto:info@thinkglobal.us)。

由 ThinkGlobal 公司为美国商业服务局发行该杂志  
美国马萨诸塞州 01061, 北安普敦市, 865 号信箱  
电话: 413-586-8588  
传真: 413-584-1688  
[info@thinkglobal.us](mailto:info@thinkglobal.us)  
[www.export.gov/cnusa](http://www.export.gov/cnusa)



### 官方杂志

### 提供免费订阅

现在您可以通过邮件订阅《美国商贸快讯》。了解更多美国各个领域的最新产品和合作伙伴。请登陆 [www.thinkglobal.us/subscribe.html](http://www.thinkglobal.us/subscribe.html) 或使用第 31 页的读者服务表,成为在线订阅者。

2007年1月23日 - 26日

# “水泥世界”展会在拉斯维加斯欢迎国际买家

“水泥世界”2007年度展会将于2007年1月23日-26日在内华达州拉斯维加斯市举办，研讨会于1月22日-26日举行，届时将有来自全世界八万多名建筑专家参加，欢迎加入。这个建筑业最大的年度国际盛会占地800,000平方英尺，有1,700多个参展公司向大家展示最新产品、创意和技术。

高级展会经理称：“‘水泥世界’2007年度展会是美国商务部精选的少数几家参加‘国际采购团计划’(IBP)的优秀美国贸易展会之一。借由与‘水泥世界’(WOC)的合作，美国商业服务局可以为2007年全世界与会者作出重要贡献。全世界的美国大使馆、领事馆与商务中心将会促进‘水泥世界’的发展，帮助组织代表团，并鼓励国际买家和分销商参加。通过此计划参加展会的国际访问者将可以免费参加只有参展商才允许参加的研讨会，并享受优惠的价格。”

更多详情，请联系贵国最近的美国大使馆或领事馆 ([www.buyusa.gov](http://www.buyusa.gov))。



技术、法律问题、妇女在建设中的位置、金钱问题、总体业务、销售和客户服务等等。

“水泥世界”拥有产品和活动专区，包括“生产者中心”，为水泥生产商开设的材料、设备、演示和研讨会专用市场；“材料处理”，有关卡车供应，开凿以及更多关于材料运输，分发，水泥放置和地面运输等信息；“水泥修理与拆除”，供展示表面处理设备、切割、打磨、锯切设备和其他拆除用产品；“石工世界”，为石工专业人士展示完整范围的产品、工具、信息与技术；以及去年引进的“建筑技术”，“水泥世界”中最主要的展览和会议，特色在于来自顶级的信息技术与系统供应商提供商用建筑行业的最新产品和工具。

千万不要错过户外活动！每年“水泥世界”参展商与参观者都喜欢参加这几项广受欢迎的“水泥世界”特别活动，包括令人兴奋的“装饰水泥艺术”和有竞技性的“梅森(泥瓦匠)的挑战”等等。“水泥世界”令人激情澎湃的特别活动让大家寓教于乐。

关于“水泥世界”2007年度展会的更多详情，请访问 [www.worldofconcrete.com](http://www.worldofconcrete.com)。



“水泥世界”不仅是发现最新产品的地方，而且也是寻找新供应商的地方。产品供应范围极广，包括分批拌合设备、水泥混合设备、卡车脚手架和灌浆泵、装卸机、起重机、锁线机、以及业务和项目管理软件等。

“水泥世界研讨会计划”被誉为最优秀的研讨会计划之一。去年的会议有一万多人参加。“水泥世界”计划是行业中最有深度的，拥有130多个教育课程，从水泥基本知识到装饰水泥和商业管理实践，内容包罗万象。研讨会大使证书将会颁发给四位参加三小时命题讨论的小组成员。今年的新特色是，对“经营你的业务”这一命题进行90分钟一次的会议。这些会议将围绕能够使你成功经营和发展业务的各个方面展开讨论。话题包括实地生产力、安全、

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| TRA | Jackie James<br>World of Concrete, Dept. CN<br>6191 N State Highway 161, Suite 500<br>Irving, TX 75038-2220 USA | 11842 |
|     | TEL: 972-536-6379   |       |
|     | FAX: 972-536-6402   |       |
|     | <a href="mailto:jjames@hanleywood.com">jjames@hanleywood.com</a>  |       |
|     | <a href="http://www.worldofconcrete.com">www.worldofconcrete.com</a>  |       |

# 国际标识展：4月12日-14日 ----- 拉斯韦加斯



国际标识协会 (ISA) 2007年国际标识展将于2007年4月12日-14日在内华达州拉斯维加斯市的 Mandalay Bay 酒店和会议中心举行,这是世界最大的标识展。国际标识协会 (ISA) 将汇聚两万多家世界知名标识供应商和分销商,与生产商在顶级的全球环境下,共同分享其产品、服务和技术。

来自35个国家的专家将通过有深度的教育性节目和专业的活动来发现最新标识技术。展会展出的产品类型包括丙烯酸树脂,标语材料,信道字母,起重机,数字成象,电子信息中心,织物,薄膜,弹性面,喷墨媒体,层合机,发光二极管,霓虹灯,打印机,乙烯基,定位焊接设备等等。

过去两年,该展会国际与会人数增长了32%,2007年将有接近4000名海外买家。鉴于如此快速增长,国际标识论坛将为与会者和参展商提供机会,对国际标识行业的种种问题进行深度讨论,包括经营海外业务的公司所面临的机遇和挑战。

展会将提供两个新的国际项目----国际商业论坛和合作者发展论坛。

国际商业论坛主要针对有意出口或扩大海外市场的公司,或有兴趣购买美国产品和服务的公司。与会者将学到如何将国际市场现有的机遇变成资本,如何检验全球成熟性,学习进出口基础知识,获得有助您决策或发展全球战略的方法,将通过与同行和国际商业服务商讨论得到的信息应用起来。

合作者发展论坛需要有请柬才能参加,是ISA和海外标识协会管理人员的会议。借此良机,大家可讨论全世界标识行业的前景以及各协会之间如何紧密合作。请发电子邮件到sb@signs.org获

取详情或请柬。

另外,ISA2007年展会将设立一个国际休息厅,标识专家可以在此交流,上网,会见口译人员,

安排记者招待会或者只是喝点免费饮料放松一下。在登记处、展厅和国际休息厅,ISA都将安排西班牙语、法语、韩语和汉语等语种的国际口译人员。

并且,我们的商业合作者配对服务可以在您来拉斯韦加斯参加展会之前就为您安排见面会。请在线查询www.signexpo.org。

如想了解更多关于国际旅行安排的信息或咨询有关展会的问题,请联系贸易展运作和国际关系经理 Sapna Budev, 电话 (001) 703-778-8095, 电子邮箱 sb@signs.org。

请登陆 www.signexpo.org 了解更多 ISA2007 年展会信息。



TRA

Sapna Budev  
ISA Expo 2007, Dept. CN  
707 North Saint Asaph Street  
Alexandria, VA 22314 USA

TEL: 001-703-836-4012  
FAX: 001-703-836-8353  
sb@signs.org  
www.signexpo.org

12046

# GLOBALCOMM™ 2007: 2007年6月18日-21日

过去25年里, 电信行业协会 (TIA) 在标准发展方面, 政策推广方面以及为会员提供商业机会方面, 都显示出其行业领导者的地位。TIA 最佳商业机会之一 GLOBALCOMM™, 电信行业协会 (TIA) 通信行业年度盛会, 将于2007年6月18日-21日在美国伊利诺斯州芝加哥市 McCormick Place 举行。

届时将有450多个世界最具创新精神的电信供应商和信息技术产品及服务。

据《TIA2006电信市场回顾和预测》报道, 国际电信收入到2009年将达2.7万亿美元。美洲、欧洲、中东和非洲以及亚太地区等的发展势头均为良好。GLOBALCOMM峰会系列将会与大家分享成功案例, 发展趋势以及从这些发展活跃地区得到的经验教训。

从 GLOBALCOMM 峰会到深入讨论的会议覆盖了所有服务提供商和企业所关心的热点话题, 与会者可以收到两全其美的效益: 一方面可以在研讨会上向行业领军人物请教, 一方面又可以亲眼目睹那些创意在展会上成为现实。其他任何一个贸易展都不可能像这样兼顾教育和展品。TIA的会议将课堂上的学习与展台上的参



观平衡起来, 同时又为世界各地业界人士之间的交流提供充裕的时间。

请访问我们的网站 [www.globalcomm2007.com](http://www.globalcomm2007.com) 或拨打 1-703-907-7700 获取更多信息。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| TRA | <b>GLOBALCOMM 2007</b><br>2500 Wilson Blvd., Suite 300<br>Arlington, VA 22201 USA                 | 11559 |
|     | TEL: +1-703-907-7000<br>FAX: +1-703-907-7746<br>info@globalcomm2007.com<br>www.globalcomm2007.com |       |

记住这个日子!

11559

# 2006 与 2007 有何 不同?



一个盛会一个充满机遇的世界

20,000与会者, 450多个世界级参展商将相聚在200,000平方英尺的全球贸易展厅。另外, TIA 将设立 GLOBALCOMM™ 峰会系列, 聚焦美洲、欧洲-中东-非洲, 和亚太地区。

整个全球信息和通信技术采购/销售链条都集中在 GLOBALCOMM™...“下一代通信市场”和“峰会”所有权归 TIA, 由其创办和赞助。GLOBALCOMM 将通信技术供应商、服务供应商、企业和其他专家在一个纯粹的商业环境下联系在一起, 成为广大的国际基地。

请访问我们的网站 [www.globalcomm2007.com](http://www.globalcomm2007.com) 了解该行业最大展会的最新动态。



JUNE 18 - 21, 2007 | MCCORMICK PLACE, CHICAGO USA | [WWW.GLOBALCOMM2007.COM](http://WWW.GLOBALCOMM2007.COM)



## 带领您的整个团队参加新食品营销学会展 (The New FMI Show): 5月6日-8日, 芝加哥市 McCormick Place

食品零售专家可以同国际零售商、分销商、供应商、出口商以及食品业专家一同参加世界最顶级的食品零售行业盛事-新食品营销学会展暨营销技术展 (Markettechnics)。新食品营销学院展将新产品、教育性研讨会和商业机会同零售行业最先进的技术进行最有机的结合。

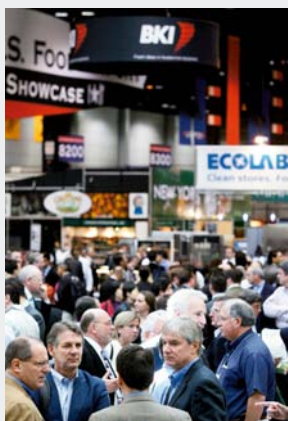
国际来访者可以参观零售技术展示橱窗, 获得改善店铺经营的理念。美国食品出口展示橱窗也同样精彩, 那里聚集生产商、加工商、以及渴望出口美国食品和饮品到外国客户的供应商。

国际与会人员将会受益匪浅。在国际招待处, 他们可以和

同行会面并与潜在商业合作伙伴交流; 在国际贸易中心, 与会者可以在展台上进行商业交易; GlobalConnect 计算机上面有参展商产品和服务清单; 美国商农部代表会随时帮忙解决交易问题; 精通日语、韩语、汉语、葡萄牙语和西班牙语的翻译人员也将随叫随到。

与会人员还可以从行业专家了解到有关消费趋势和经济趋势, 竞争状况, 以及不断增长的销售

和利润等最新信息。“超级研讨会”也将被翻译成以上多种语言。



如国际来访者签到人数达到十位或更多, 则可利用“访问团优惠计划”。它能提供优惠入场费,



### 五大展会



### 食品营销学会展暨营销技术展

安排与展商会面, 并协助预定酒店。

有意参加新食品营销学院展的国际行业专家须填写一张邀请函申请表, 以便展会举办者提交签证申请。请国际来访者尽快做旅行计划和酒店预订。

有关新食品营销学院展的消息, 包括登记、申请签证和“访问团优惠计划”提供的特价, 请访问 [www.fmishow.org](http://www.fmishow.org), 或通过电子邮件 [sgeorge@fmi.org](mailto:sgeorge@fmi.org) 联系 Suzanne George。

Food Marketing Institute  
655 15th St., NW  
Washington, DC 20005 USA

TEL: 202-220-0820  
FAX: 202-220-0830  
[igap@fmi.org](mailto:igap@fmi.org)  
[www.fmi.org](http://www.fmi.org)

TRA

11571



# 快来充电

这里有关于食品营销的一切和所有最前沿的技术，尽在同一屋檐下。

食品营销学会与MARKETECHNICS共同举办的新食品营销学会展，和医药大会在同一时间，同一地点为大家带来精彩绝伦的展览。

这里有关于食品营销的一切，加之最前沿的技术和医药信息，在同一个展台上迸发出无限创意。

快来参加这个论坛，结合您商业运营的方方面面，团结您的战略团队，将食品零售的各个职能统一起来。

您将感受到年度最大盛事所带来的强劲电力。

访问 [www.fmishow.org](http://www.fmishow.org)



立即拟定计划！

5月6日-8日，  
McCormick Place 芝加哥市



# 2007年CTIA无线展：3月27日-29日， 奥兰朵市

对于各行各业的人士而言，无线的含义包罗万象。北京年轻人眼中的无线可能与印度妇女的大相径庭，与纽约大学生的可能也相去甚远。

最先进的无线技术是2007年CTIA无线展关注的焦点，它将于2007年3月27日至29日在佛罗里达州奥兰朵市，由CTIA(无线协会)赞助举办。随着新技术、新技术含量、新应用程序和网络实现能力等的不断突破，无线对于每个人来说已经大为改观了。是潜在的技术使得一切成为现实。这是与人和物质交流的途径，也是我们个性的延展。1000家参展商和40000名与会者相聚在同一地点，用三天时间讨论对他们心中无线的含义。

2007年CTIA无线展是针对无线和移动计算机技术的世界最大盛会，内容覆盖整个行业，从网络基础建设到微处理器，到应用程序，到技术含量，以及终端用户硬件。

对您而言，无线意味着什么？到2007年CTIA无线展寻找答案吧。

我们鼓励海外代表团来参加该展会。代表团人数达到或超

过15人可免费获赠一间酒店房间。请联系 Kisme M. Scott (kscott@ctia.org) 获取更多信息。需要签证的国际来访者须填写一张“邀请函申请表”。

了解2007年CTIA无线展的信息，请访问 [www.ctia.org/ctia\\_wireless](http://www.ctia.org/ctia_wireless)，或拨打 202-785-0081。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| TRA | <b>Kisme M. Scott, Marketing Coordinator</b><br><b>CTIA-The Wireless Association</b><br>1400 16th Street, NW Suite 600<br>Washington, DC 20036 USA                         | 11567 |
|     | TEL: 202-736-3247<br>FAX: 202-736-3686<br><a href="mailto:kscott@ctia.org">kscott@ctia.org</a><br><a href="http://www.ctia.org/ctiawireless">www.ctia.org/ctiawireless</a> |       |



对您而言，无线意味着什么？  
到2007年CTIA无线展寻找答案吧。  
立即计划参加。

**CTIA WIRELESS 2007**  
A Division of CTIA-The Wireless Association®

**MARCH 27-29, 2007**  
ORLANDO, FL, USA  
ORANGE COUNTY CONVENTION CENTER  
[WWW.CTIA.ORG/CTIAWIRELESS](http://WWW.CTIA.ORG/CTIAWIRELESS)

# IFAI 博览会：2007 年 10 月 3 日 -5 日， 拉斯韦加斯市

90 多年来，IFAI 博览会一直是主导专业纺织业的贸易展和会议。2007 年博览会将于 10 月 3 日至 5 日在美国内华达州拉斯韦加斯市拉斯韦加斯会议中心举行。该展会将向大家展示专业纺织业现有技术和新兴技术，并将各个层次的价值链结合起来，从织物生产商到成品生产商。

与会者能够参观到新产品和新技术，紧跟行业潮流，了解行业时事；学习新设计、生产和营销策略；与特定公司会面。

450 多家公司将会展出最新的纤维制品、织物、服装制造用的工具、部件、设备、新兴技术和市场解决方案。

IFAI 将再次提供特定市场座谈会，将验证过的实践经验、设计趋势、获奖案例分析，以及提高创造力和底线的业务增长策略，告知并教授给生产商、材料设计师、工程师、图案设计师、商业领导者以及行业专家。

国际工业织物协会是拥有 2000 名会员的贸易协会。成员公司规模范围很广，从一人店铺到产品跨越整个专业织物行业的跨国公司均有。IFAI 2007 年博览会是业内关键竞争者和专家交换意见的聚集地，这里的气氛令人兴奋，使你无论作为来访者

还是参展商都能够找到途径提高自己的专业水平并建立贸易关系。

请访问 [www.ifaexpo.com](http://www.ifaexpo.com)

了解更多

IFAI 及会员信息。

如参加 2007 年博览会，请联系展览与注册协调员 Tracie Coopet,

电话：1-651-225-6947, 1-800-208-2615

电子邮件：[tkcoopet@ifai.com](mailto:tkcoopet@ifai.com)

**IFAI**  
**EXPO '07**  
TRADE SHOW & SYMPOSIUMS

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| TRA | <b>Tracie Coopet</b><br><b>IFAI Expo 2007</b><br>1801 County Road B W,<br>Roseville, MN 55113 USA  | 11789 |
|     | TEL: 651-222-2508<br>FAX: 651-631-9334<br><a href="mailto:tkcoopet@ifai.com">tkcoopet@ifai.com</a><br><a href="http://www.ifaexpo.com">www.ifaexpo.com</a> |       |

纺织品采购商

供应商

生产商

图案设计师

工程师

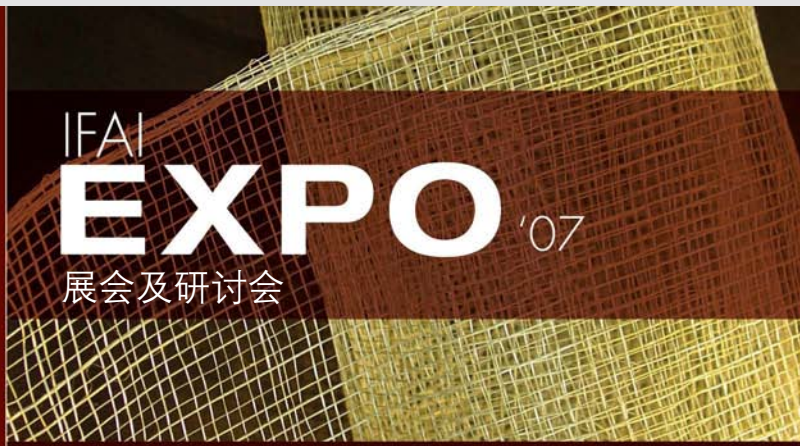
教师

学生

材料设计师



[www.ifaexpo.com](http://www.ifaexpo.com)



2007 年 10 月 3 日 -5 日，拉斯韦加斯市

莫错过 2007 年度最重要的行业盛会--美洲最大的专业纺织业贸易展。

与创造专业织物最新潮流的权威人士会面。参观最前沿产品，原料突破性进展，原创设计，生产技术以及营销策略。

今天就访问我们的网站了解注册登记及更多信息。

11789

# 最前沿的齿轮技术和设备尽在 2007 年齿轮展

为何要参加2007年齿轮展呢? 如果您涉足齿轮生产, 如果您想找到许多品质高价格好的采购商, 或者您想引进新技术、新产品和新设备, 那么您属于这里。

2007年齿轮展将于2007年10月7日至10日在美国密歇根州底特律市Cobo中心举行。该齿轮展堪称“全球齿轮行业盛会”, 它为参展公司提供机会与正在寻找行业最新产品的客户和潜在客户交流。来访者有CEO、CFO、高级工程、以及受世界大型生产厂家委托的采购代理, 他们都是采购过程中的关键人物。

参展商包括齿轮坯料、轴承、机床等的生产商, 部件供应商, 以及关键工艺的供应商, 如热处理、加膜和喷丸处理。齿轮生产商的产品包括所有规格, 从小齿轮到大齿轮, 再到特殊用途齿轮。



美国齿轮生产商协会副会长兼该展会经理 Kurt Medert 称: “齿轮展将全球齿轮业的方方面面都联系在一起。这就是为什么说齿轮展是设备生产、齿轮生产商及齿轮业供应商所向往的贸易展。这也是一年中最佳的联络时机。”

更多信息尽在 [www.gearexpo.com](http://www.gearexpo.com)。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| TRA | <p><b>Kurt Medert, Vice President and Show Manager</b><br/>                 Gear Expo 2007<br/>                 500 Montgomery Street, Suite 350<br/>                 Alexandria, Virginia 22314-1581 USA</p> | 11778 |
|     | <p>TEL: 703-684-0211<br/>                 FAX: 703-684-0242<br/>                 gearexpo@agma.org<br/>                 www.gearexpo.com</p>  |       |

## 潜心钻研你的销售问题!

11778



**2007年10月7日至10日 -- 美国密歇根州底特律市**

### 参加 2007 年齿轮展

▶▶ 加入汇聚世界最多齿轮专家的 2007 年齿轮展在底特律 - 电力传输业中心



### 向新市场出售

▶▶ 来自 30 多个国家的重要采购商随时准备参观您的产品、感受您的服务。



### 向采购商介绍您的生产线

▶▶ 齿轮展来访者能够提升您的账本底线 -80% 以上拥有购买权和指定权。很容易做出决定! 今天就参展!



**快下决心吧, 今天就来报名参展**  
[www.gearexpo.com](http://www.gearexpo.com)

美国齿轮生产商协会所有 • 联系我们: [gearexpo@agma.org](mailto:gearexpo@agma.org) 或致电: (703) 684-0211

ESCO

轮胎更换工具和设备  
分销商



ESCO 是一家轮胎更换工具和设备的生产商。ESCO 的液压工具适用于重型载重汽车、农用车和重型推土机轮胎、车轮和轮箍的更换。ESCO 的产品包括水压轮胎卸胎撬棒、气体液压泵、液压油缸以及气体液压瓶和维修起重器。ESCO 400 多种产品都通过庞大的尽职尽责的分销商网络出售。我们目前在寻找全球更多分销商。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| APS | Keith Jarman, General Manager<br>ESCO, Dept. CN<br>15270 Flight Path Drive<br>Brooksville, FL 34604 USA | 11632 |
|     | TEL: 352-754-1117<br>FAX: 352-754-4508<br>sales@esco.net<br>www.esco.net                                |       |

Buddy-Tech

专利磁性液体处理



Buddy-Tech 产品结合了最前沿的专利技术进行家用和商用的燃料 / 水处理。Fuel-Buddy 已经被证明大大增加燃料的经济性, 减少所有车辆和船、柴油发电机和其他类型燃油设备的泄漏。Water-Buddy 通过控制矿物质构成比例降低了硬水的负面效应。同时, 也降低了对氯、肥皂、清洁剂和其他试剂的需要。美国能源部核准设计。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| APS | Andrew S. Janczak<br>Buddy-Tech, Dept. CN<br>700 Hicksville Road, Suite 110<br>Bethpage, NY 11714 USA | 11683 |
|     | TEL: 516-576-3434<br>FAX: 516-349-5522<br>info@buddy-tech.com<br>www.buddy-tech.com                   |       |

Tommy Tape Inc.

万能自粘带 - 无残留



Tommy Tape 的自粘硅树脂带不含粘合剂, 无粘性残留, 24 小时内自我熔合, 可用于永久密封。一般用于电业、工业、汽车业、海事、露营、运动和某些通用行业。它不仅可代替胶带, 也可以代替管带。作业温度为 -65 至 500+ °F (-53.9 至 260+ °C)。须达到或超过 UL510 的要求。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| APS | Ted Vaccaro<br>Tommy Tape Inc., Dept. CN<br>135 Redstone Street<br>Southington, CT 06489 USA | 11355 |
|     | TEL: 860-378-0111<br>FAX: 860-378-0113<br>vaccatm@tommytape.com<br>www.tommytape.com         |       |

Just Parts Inc.

汽车零件批发的销售代表、  
分销商或营销商



Just Parts Inc. 的库存拥有 10,000 多件零件, 用于改造起动机、交流发电机, 以及柴油车、工业用车、休闲车和海上交通工具的发电机等。20 年来, 我们生产优质柴油发电机螺线管和系列并联开关, 均为“美国制造”。同时, 我们也批发成套产品、定子、转子、电枢、整流器、毛刷、标准仪、五金等等, 以及其他所有改造起动机、交流发电机和发电机必备的产品。访问我们的网页, 查看产品。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| APS | Josefina Pedraza, International Sales<br>Just Parts Inc., Dept. CN<br>121 West Elm Avenue<br>Cortland, IL 60112 USA | 12040 |
|     | TEL: 815-756-2184<br>FAX: 815-756-1861<br>josefinap@justpartsinc.com<br>www.justpartsinc.com                        |       |

Justice Brothers Inc.

寻找油和燃料系统产品分销商



Justice Brothers Inc. 总部在南加利福尼亚州, 生产一整套汽车、农业和工业产品线。产品包括燃料注射系统清洁剂、油处理器、油系统清洁剂、防漏引擎、汽油处理器、柴油处理器、自动传输保护剂、防漏散热器, 以及 70 多种其他产品。世界顶级赛车队正在使用 Justice Brothers 的产品线, 可证明其质量。它被世界专业机械师誉为最优质的产品。将 Justice Brothers 的产品与其竞争对手一同展示出来, 即可显示其更高的品质。基于其出色的出口业绩, Justice Brothers 荣获了美国政府颁发的 E-award 奖。Justice Brothers 在汽车行业经历了 60 多年的风雨, 拥有 35 年以上的产品出口经验。今天就与我们联系了解我们产品和分销商机会详情。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| APS | Victor Vininski<br>Justice Brothers, Inc. Dept. CN<br>2734 E. Huntington Dr.<br>Duarte, CA 91010 USA | 10756 |
|     | TEL: 626-359-9174<br>FAX: 626-357-2550<br>victorv@justicebrothers.com<br>www.justicebrothers.com     |       |

Battery Doctors

商业机会



一项正在申请专利的新技术可以方便快捷地使废旧电池重新工作, 而无需将其拆开。“电池博士”能将废旧电池转换成巨大的利润, 这已经被全球 1100 多名经营者证明是成功的。囊括了应用在轿车、摩托车、船只、公共汽车、卡车、建筑、舰艇、叉车、高尔夫手推车等等的电池, 不胜枚举。我们提供所有的产品和器材, 包括视频指导, 手册、营销计划和支持等。“电池博士”是国际专业技术公司的分公司。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| APS | Battery Doctors, Dept. CN<br>1832 Cedar Oak Road<br>Placerville, CA 95667 USA                    | 11081 |
|     | TEL: 530-622-8511<br>FAX: 530-622-5945<br>batteries@batterydoctors.com<br>www.batterydoctors.com |       |

Spectra Chrome LLC

先进的铬合金喷涂技术



Spectra Chrome 用定制器材和更高绩效方案完善了“spray-on”铬合金喷涂程序。这种独特的像镜面的装饰是在两层漆之间喷漆的一层银。最外层是极其耐磨的 UV 保护膜, 可以调成金色、铬黄色、青铜色或光谱中的任何颜色。这种低成本的装饰可以很容易地涂在几乎任何物体表面上。高利润的定制制备方案无穷无尽。现有高级代理区。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| AUT | Dan McLaughlin, President<br>Spectra Chrome, Dept. CN<br>13100 56th Court #701<br>Clearwater, FL 33760 USA | 12020 |
|     | TEL: 727-560-0203<br>FAX: 727-392-0995<br>dan@sprayonchrome.com<br>www.sprayonchrome.com                   |       |

12033  
您的美国制造配件市场资源  
DELCO REMY 型  
螺线管

37MT, 40MT, 41MT, 42MT



我们也提供 4000 多种  
汽车电子零件、稳压器、  
轴承、毛刷、电枢、整流器等。

**DUBOIS**  
MARKETING, INC.

616-895-6650

更多信息请电邮查询

info@duboismarketing.com

Gold Touch Inc.

电镀铬的新替  
代品



Cosmichrome  
是价格昂贵且对环境有害的电镀铬的令人惊叹的装饰替代品。独家配方能像油漆一样喷涂。与传统的电镀装饰不同，它可以应用在木材、塑料、金属、石头、玻璃、乙烯基材料、油漆以及石膏等几乎任何适当准备过的表面。可提供金色、音色、青铜色、铬黄色等多种色彩与光泽。以金属漆小部分的价格提供金属漆一样的装饰光泽。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| APS | Terry Collins, Vice President<br>Gold Touch, Inc., Dept. CN<br>12801 Berea Road<br>Cleveland, OH 44111 USA | 10578 |
|     | TEL: 216-941-7400<br>FAX: 216-941-7472<br>terry@goldtouchinc.com<br>www.goldtouchinc.com                   |       |

Zimmer Motor Car Co.



高级豪华电动轿车

Zimmer Motor Car Co.正在寻找国际经销商和/或私人买主。市场上的唯一新车真正“与众不同”，价格在 10 万到 16 万美金之间。今天就访问我们的网站 [www.zimmermotorcars.com](http://www.zimmermotorcars.com)。请联系 Art Zimmer 先生，邮箱地址为 [azimmer@syracusenewtimes.com](mailto:azimmer@syracusenewtimes.com)。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| AUT | Art Zimmer<br>Zimmer Motor Cars-Syracuse New Times, Dept. CN<br>1415 W. Genesee Street<br>Syracuse, NY 13204 USA | 12014 |
|     | TEL: 315-422-7011 Ext. 125<br>FAX: 315-422-1721<br>azimmer@syracusenewtimes.com<br>www.zimmermotorcars.com       |       |

Kwik-Way Products Inc.

寻找世界最快的刹车  
车床的分销商

Kwik-Way 的 104 一分钟“闪电车床”可以在不到一分钟的时间内切割汽车和轻型卡车的鼓和转子。One-pass 技术，可变的轴速和供给速率每次提供高级打磨，不论直径是多少。“闪电车床”符合或超出了 OEM 规范，使更多的工作能够在更短的时间内完成，以获得更大的利润。Kwik-Way 也生产阀门光面器，钻孔棒，调速轮打磨器，刹车车床，零件，附件以及耗材。寻找分销商和卖主。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| APS | Mitch Malcolm, Director<br>Kwik-Way Products, Dept. CN<br>500 57th Street<br>Marion, IA 52302 USA | 10780 |
|     | TEL: 319-377-9421<br>FAX: 319-377-9101<br>international@kwik-way.com<br>www.kwik-way.com          |       |

RonCon Smith Enterprises Inc.

冰雪路面牵引力增  
强 300%



Tyre-Grip 采用喷洒方案为您的轮胎增强牵引力。已被证明在透明薄冰道路和坚实积雪道路，路面抓着力提升 300%。它附有 16 到 17 盎司浮质罐。任何型号的轮胎都可兼容。我们也生产防滑鞋以保证路人在湿滑路面不会滑倒。我们在寻找全球分销商加入我们快速发展的公司。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| APS | Ronald Smith, CEO/President<br>RonCon Smith Enterprises Inc., Dept. CN<br>17101 S. Central Ave., Suite #1J<br>Carson, CA 90746 USA | 12049 |
|     | TEL: 310-632-9375<br>FAX: 360-248-8347<br>customer.service@tyre-grip.com<br>www.tyre-grip.com                                      |       |

Warren Performance Products

汽车用化学品和润滑油

在一个地方满足您所有的汽车需求。Warren Performance Products 是美国一家全面整合的生产公司，它拥有非常强大的包装能力。全线化学品和润滑油，型号从 354ml 到 208lt 均可供应。“MAG 1”品牌产品专为赶超行业最高标准而配制的，适用于轿车、卡车、篷车等。寻找亚太、欧洲、中东、墨西哥等地的分销商。1922 东。获 ISO 9001:2000 和 ISO14001 认证。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| APS | Lynne Branigan, Int. Sales & Marketing Mgr.<br>Warren Distribution, Dept. CN<br>727 South 13th St.<br>Omaha, NE 68102 USA | 11446 |
|     | TEL: 402-977-5886<br>FAX: 402-977-5881<br>branigan@wd-wpp.com<br>www.wd-wpp.com   |       |

Freedom Fuels

需要生物柴油系统的销售代表、分  
销商和经销公司

Freedom Fuels 生产种类繁多的生物柴油产品设备，为实现当今全球市场全部应用柴油而设计。生物柴油是可以反复使用的有机燃料来源。正在迅速发展成为有限汽油储量的替代品。该燃料由蔬菜油制成，包括废旧产品，只需少量的培训即可生产。我们的处理设备和燃料管理附加品专为最终用户设计，从个体单位到小的精炼工厂。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| TRK | Barry Ware<br>Freedom Fuels, Dept. CN<br>16524 E. Ketcham Lane<br>Linden, CA 95236 USA | 11976 |
|     | biodieselmaster@yahoo.com<br>www.freedomfuels.net                                      |       |

**MarChem Coated Fabrics Inc.**

**寻求分销商**

MarChem Coated Fabrics 生产涂层纺织品，应用于航海、雨蓬、露营、帐篷、安全用品和户外休闲业等。该纤维可防火、防水、防霉、防侵蚀、防腐烂、防磨损。我们正在寻找航海和雨蓬纤维，并提供分销商代表我们的产品。在各个国家都有分销商合作者名额。请访问我们的网站了解更多，也可以发电子邮件索要样品。



Richard Yale, Sales Manager  
MarChem Coated Fabrics, Inc.  
500 Orchard St.  
New Haven, MO 63068 USA  
TEL: 573-237-4444  
FAX: 573-237-4491  
info@marchemcoatedfabrics.com  
www.marchemcoatedfabrics.com

11811

**Medcorp International**

**Venoscope II 瞬变显示器**

Venoscope II 专为安全有效地定位难以找到的血管而设计。Venoscope II 采用高密度双波长 LED 光照明血管，为医疗专家和病人带来安全和便捷。它轻巧、易携带，适用于多个方面，包括成人、新生儿和小儿的 IV 治疗、硬化疗法、流动静脉切除术、确定血管大小、血管走向、以及核准血管的明晰度等。



Dave Berberian, President  
Medcorp International, Dept. CN  
25612 Stratford Place  
Laguna Hills, CA 92653-7509 USA  
TEL: 949-582-0313  
FAX: 949-582-3747  
medcorpint@cox.net  
www.medcorpint.com

10869

**Laboratory Technologies Inc.**

**寻找 RIA 微克计算机**

LTI 公司成立于 1985 年，是用于放射性免疫测定 (RIA) 和研究的微克计算机的领先生产商。我们的 Genesys 型号 5000、Genii、Genii HE、和 Gamma-1 是世界知名的 RIA 测试标准。微克计算机型号范围从 1 到 25 井，可满足任何实验室的需求。请前来咨询我们用于核医学的新 Multi-Wiper 系列。联系 LTI 了解更多产品详情或分销商机会。



International Sales  
Laboratory Technologies Inc., Dept. CN  
Route 64  
Maple Park, IL 60151 USA  
TEL: 630-365-1000  
FAX: 630-365-9687  
sales@labtechinc.com  
www.labtechinc.com

10786

**One Shot Wonder**

**终极全包业务**

One Shot Wonder 是为当今世界最特别最强大的燃料催化剂和石油添加剂提供最强特传送系统的一种概念。该产品为消费者在燃料、维护和零件替换上节省了很高的费用，并为柴油和汽油运输工具和设备提供更强大的电力，使其有极少的泄漏。产品来自于 ProTec International，而理念来自于 Eyedeas Pacific。请登陆 www.protecausa.com 和 www.protecintl.com 了解 ProTec 的产品。



One Shot Wonder, Dept. CN  
1832 Cedar Oak Road  
Placerville, CA 95667 USA  
TEL: 530-622-8511  
FAX: 530-622-5945  
info@1shotwonder.com  
www.1shotwonder.com

11966

**USA Sport & Health**

**脊柱支撑带系统**

我们是预制可充分调节的脊柱支撑带生产商。我们的专利设计包括坚硬的塑料和柔软的 Lumbar Sacral Orthosis (LSO) 和 Thoracic Lumbar Sacral Orthosis (TLSO)。所有的支撑带都很容易与患者充分适应，可以用于脊柱固定手术和治疗疼痛前后。我们的支撑带符合美国脊柱支撑带标准。正在寻找分销商。



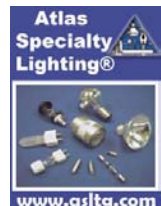
David J. Kozersky, LPO, FAAOP  
USA Sport & Health, Dept. CN  
3600 Olentangy River Rd., Suite C5  
Columbus, OH 43214 USA  
TEL: 614-326-6492  
FAX: 614-326-6495  
dkozersky@capitalprosthetics.net  
www.usasportandhealth.com

12015

**Atlas Specialty Lighting**

**替换灯和生物医学电池**

用于医疗设备，如显微镜、手术室的灯、光纤、内窥镜、投影仪等等。用于来自 AmSCO, Welch, Aillyn、潘太克斯、Hanulux、Storz、奥林巴斯、尼康、PerkinElmer、Skytron、托普康以及其他厂商的设备。Atlas 现在为大多数医疗、外科手术和内窥镜检查等应用供应氙光源替换灯以及 125W、175W、300W 的电源。



Eva Salazar, Int'l Marketing Manager  
Atlas Specialty Lighting, Dept. CN  
1111 West 22nd St.  
Hialeah, FL 33010 USA  
TEL: 305-885-8941  
FAX: 305-888-2973  
export@asflt.com  
www.asflt.com

10143

**Addison Biological Laboratory Inc.**

**请注意：优质宠物健康产品分销商**

国际分销机会难得，为享有声誉的 MAXI/GUARD 小动物和马产品线做分销。锌和氨基酸产品技术包括体贴入微的宠物家庭牙齿保健、局部皮肤保养和耳朵保养等。我们有 15 年成功的低成本出口经验。获 1996 年密苏里州年度出口商奖和诸多其他产品营销奖。我们产品的功效和安全性是不可比拟的，深受宠物喜爱。宠物主人和兽医



的重复购买率极高。现有独家代理区。联系我们了解更多。



Chuck McCutcheon, Vice President of Marketing  
Addison Biological Laboratory Inc.  
507 North Cleveland Ave.  
Fayette, MO 65248 USA  
TEL: 660-248-2215  
FAX: 660-248-2554  
Chuck@addisonlabs.com  
www.addisonlabs.com

10019

**U.S. MEDLINK**

可靠的资源  
范围广泛的牙齿部件和牙管

美国制造  
高质量  
低价格

12042

416 N. Glendale Ave., Unit 203,  
Glendale, CA, 91206, USA  
Tel: +1 818 502 9954, Fax: +1 818 502 0501  
E-mail: sales@usmedlink.com  
Website: www.usmedlink.com

Scienco/FAST<sup>®</sup> Systems Inc.

寻找分销商：  
FLOCRON<sup>®</sup> 液体注射系统



FLOCRON 液体注射系统，由 Scienco/FAST<sup>®</sup> Systems Inc. 生产，是自动化液体注射器，用于食品装罐/装瓶程序中，将粘性液体定量分装到各个罐子、广口瓶或高瓶里。Flocron 系统被广泛应用于灌装这样的液体和成分，如水、盐水、柠檬酸、钙氯化物、油和调味料。Flocron 系统处理线速度可高达每分钟 400 罐。寻找全球分销商。

Jim Predeau, General Manager  
Scienco/FAST<sup>®</sup> Systems Inc., Dept. CN  
12977 Maurer Industrial Drive  
Sunset Hills, MO 63127 USA  
TEL: 314-645-6540  
FAX: 314-645-6131  
solutions@sciencofast.com  
www.sciencofast.com

11997

## Candle Lamp Co.

需要经销  
商/分销商



请致电了解如何成为原料分销商的细节。目前是成为住宿/食品服务行业原料分销商的最佳时期。Candle Lamp 公司是供应优质火锅/自助餐燃料、一次性液体灯燃料盒和台灯的最受信赖的公司之一。随时联系我们，了解我们帮您提高业务的方法。

Lane B. Murlin III, VP Sales & Marketing  
Candle Lamp Company, Dept. CN  
1799 Rustin Avenue  
Riverside, CA 92507 USA  
TEL: 951-682-9600  
FAX: 951-784-5801  
sales@candlelamp.com  
www.candlelamp.com

10265

## Compurex Systems Corp.

买卖电脑硬件



自从 1987 年，Compurex Systems 一直是美国最大的新、旧和翻新 IT 及网络设备分销商之一。产品包括 HP、Compaq、DEC Classic、Sun、Cisco 和 Nor 电话。我们提供租赁出租和低价收购服务。Compurex Systems 会购买你不需要的设备！今天就打电话给我们与我们友好的采购和销售代理联系。

Carol Audlee, Dir. of Business Development  
Compurex Systems Corp., Dept. CN  
35 Eastman Street  
South Easton, MA 02375 USA  
TEL: 508-230-3700 Ext. 250  
FAX: 508-238-8250  
carol@compurex.com  
www.compurex.com

11992

Chef Paul Prudhomme's Magic Seasoning Blends<sup>®</sup>

CHEF PAUL PRUDHOMME'S<sup>®</sup>  
**MAGIC**  
Seasoning Blends<sup>®</sup>

厨师 Paul Prudhomme 的全天然调味料

Magic Seasoning Blends<sup>®</sup> 为厨师和家庭烹饪提供 30 多种混合料、沙司、卤汁和干辣椒已有 23 年历史，现在路易斯安那州新奥尔良市郊建立了一家 125,000 平方英尺的工厂。出口市场包括 25 个国家，通过零售、食品服务或散卖配料等方式出售 Magic Seasoning 产品。定制混合调味料是正在发展的项目，包括针对超市和连锁饭店的私有标签混合调味料。原始的七种混合调味料是魔力鸡肉、魔力肉、魔力蔬菜、魔力

猪肉和牛肉、魔力黑牛排和魔力黑鲑鱼。其他品种有魔力烤肉、魔力法加它、魔力三文鱼、魔力无盐、魔力调味盐、魔力秋葵肉汤、魔力甜心、魔力虾。“厨师 Paul”还提供 4 种“魔力沙司和卤汁”（红烧、路易斯安那红椒、Chipotle 和薯干）和“魔力胡椒沙司”，现都可零售，以食品服务型号包装。欢迎进口商的垂询。



Anna Zuniga, Dir. of Export Sales  
Chef Paul Prudhomme's Magic Seasoning Blends Inc.  
P. O. Box 23342, Dept. CN  
New Orleans, LA 70183 USA  
TEL: 504-731-3522  
FAX: 504-731-3576  
azuniga@chefpaul.com  
www.chefpaul.com

10295

## www.GlobalTel.com

需要批发、电话回叫  
和 VoIP 代理商



所有代理商和分销商享有：

- 完整的在线控制管理
- 实时结余和通话细节
- 7x24 小时出售和充值卡
- 20%-30% 的佣金/利润
- 低价格和大量折扣
- 优质商务电话和支持
- 通过 6 个等级 1 个载波信号终结
- 最低的电话丢失率
- 众多的电话服务中心和业务
- 电话购货方案 - VoIP 和回叫信号
- 呼叫任何国家
- SMS, ANI& 互联网触发
- 可在任何 PC 或 IP 电话使用 VoIP

GlobalTel, Dept. CN  
7999 N. Federal Highway, Suite 400  
Boca Raton, Florida 33487 USA  
TEL: 561-999-0518 Ext. 112  
CNUSA902@GlobalTel.com  
www.CallMeBack.net

10572

## Evertek

**EVERTEK<sup>®</sup>**

我们购买并出售电脑硬件和电子消费品

Evertek 是世界最大的品牌计算机系统，配件和电子消费品的批发出口商。Evertek 提供通过正常分销渠道得不到的低价格。我们目前发货到 100 多个国家，正在寻找新的分销商。您是生产商吗？Evertek 也对购买您的过剩库存感兴趣。今天就打电话或发电子邮件给我们。

John Ortle, Intl Sales Manager  
Evertek Corp., Dept. CN  
1890 Ord Way  
Oceanside, CA 92056 USA  
TEL: 760-639-4500 Ext. 244  
FAX: 760-639-4599  
john@evertek.com  
www.evertek.com

12019

**HERR'S**

10636  
优质零食生产商  
在寻找分销商

更多关于 Herr's 增长你营业额方法的信息，请联系

**Lou Wood,**

出口经理

lou.wood@herr.com

电话：610-932-6511

传真：610-932-6746



**www.herr.com**

Herr's 名称和标识均为 Herr Holdings Inc. 公司的注册商标，在 2005 Herr Holdings Inc. 许可下使用。保留所有权利。

## 美国商贸快讯

美国产品与服务展示橱窗



**www.export.gov/cnusa**



Rainbow Play Systems

红木操场设备

Rainbow Play Systems, "红木操场"生产商目前正在将分销商资格赋予优秀国际市场上合格的个人或公司。一旦符合要求,您就有机会加入该公司及其成长中的全球网络。Rainbow Play Systems 是一家国际公司,其公司所有者、合作者和商务人员正为一个共同的目标紧密协作,那就是成功。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| SPT | Leonor Houston, Director<br>Rainbow Play Systems, Dept. CN<br>25930 IH-10 West<br>Boerne, TX 78006 USA | 11112 |
|     | TEL: 210-764-1375<br>FAX: 210-698-3843<br>Leonor@rps-international.com<br>www.rainbowplay.com          |       |

Recreatives Industries Inc.

为艰难地形设计的适应所有地形的交通工具

六轮驱动,水陆两用的全地形车可以进入传统交通工具无法到达的地区。针对越野旅行而设计,为石油公司,建筑公司,政府部门和军队单位所使用,这种两座和四座越野车也可用于渔猎。该车在水中的行驶速度约为每小时8公里,在陆地上的行驶速度约为每小时40公里的速度。定价为:\$5,565美金。正在寻求分销商。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| SPT | Galen Reich, Dir. International Sales<br>Recreatives Industries, Inc., Dept. CN<br>60 Depot St.<br>Buffalo, NY 14206 USA | 11117 |
|     | TEL: 716-855-2226<br>FAX: 716-855-1094<br>galenreich@yahoo.com<br>www.maxatvs.com  |       |

Lakeland Boatworks

寻找美丽休闲娱乐船只分销商

Lakeland Boatworks Inc.正在寻找分销商来销售休闲船只。Lakeland生产自行设计的木/环氧航行快艇和桃木轻便汽车。采用木/环氧单体横造方法生产的船只较传统船只更加坚固,不需要太多保养,不容易受侵蚀。我们有一整套针对航海业的出口/经销方案,包括培训、合作广告和保修服务。我们全部的产品线都可以在线浏览 lakeland.com。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| PLB | Joseph Rahn, President<br>Lakeland Boatworks Inc., Dept. CN<br>900 E. Main St.<br>Middleville, MI 49333 USA | 11993 |
|     | TEL: 269-795-9441<br>FAX: 269-795-3750<br>lakelandboat@core.com<br>www.lakelandboat.com                     |       |

United Coatings

高级保护涂料

United Coatings 是经 ISO 9001 认证的拥有 87 年制造经验的公司,为范围广泛的建筑、工业和屋顶应用程序提供高质量保护涂料完整产品线。产品线包括内墙和外墙、交通装饰、饮用水储藏、污水/水处理、二次密封、内外管线、海堤、打桩、新的或已有屋顶等系统。我们有资源和能力为你最困难的涂料问题提供经济的方案。



更多信息,请访问 www.unitedcoatings.com 或拨打(509)926-7143。产品由美国制造。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| BLD | Randy Rugg<br>United Coatings, Dept. CN<br>19011 E. Cataldo<br>Spokane, WA 99016 USA         | 11856 |
|     | TEL: 509-926-7143<br>FAX: 509-928-1116<br>sales@unitedcoatings.com<br>www.unitedcoatings.com |       |

# HYDE<sup>®</sup>

## 专家知道

最高质量的表面预处理工具,请一定认准此商标。HYDE 工具提供永久的保证!

想知道您附近的零售商,请拨打  
508-764-4344

或 email  
custrelations@hydertools.com

10662

要想结果更佳,  
请开始使用 HYDE。  
www.hydertools.com



©2006 Hyde Tools, Inc. All rights reserved. 14279

GLT Products

正在寻找绝热产品和工商业用绝缘产品分销商

GLT Products生产一整套管道绝缘及其配件产品线, 包括铝和不锈钢涂层、PVC装置盖子和涂层, 绝缘固定系统, 隔音涂层和耐高温纤维。我们满足您所有要求, 可以完成任何绝缘工作, 或定制单个产品。正在寻找分销商和独立代表。



**BLD**  
Joel Hammer, Sales Manager  
GLT Products, Dept. CN  
6810 Cochran Road  
Solon, OH 44139 USA  
TEL: 440-914-1122  
FAX: 440-914-1133  
jhammer@gltcos.com  
www.gltproducts.com

12045

Diversified Coatings

95年的创新涂层技术应用于中美两国



Diversified Coatings提供极高质量、前沿技术和增加价值的绩效。我们的无VOC(挥发性有机化合物)、无味油漆提供持久保护, 防磨损、防虫、防火, 商用住宅用均可。我们的涂层采用美国技术, 经中国政府认证。

**BLD**  
Philip Ford  
Diversified Coatings Inc., Dept. CN  
620 Lamar Street  
Los Angeles, CA 90031 USA  
TEL: 323-224-4111  
FAX: 323-227-7149  
chinacoatings@usdci.com  
www.usdci.com

12054

Oatey Co.

高级建筑产品

90多年来, "Oatey"一直为商业和住宅建筑制造优质的水管产品。从DIY杂务工到专业水管工, Oatey提供产品以完成任何水管工程。Oatey生产塑料管溶解水泥、焊料糊焊剂、焊料、管线密封胶、水管工油灰、蜡碗环、合适的刷子、淋浴排水沟、壁橱法兰和其他专业产品。



**BLD**  
Richard Strauss, Director, Intl. Division  
Oatey Co., Dept. CN  
4700 W 160th St.  
Cleveland, OH 44135 USA  
TEL: 216-267-7100  
FAX: 216-267-9845  
rstrauss@oatey.com  
www.oatey.com

10987

Nationwide Equipment

推土设备供应商寻找国际合作伙伴

Nationwide Equipment可为任何市场提供美国制造的新/旧或翻新推土设备以及所有出售机器的新备件。该公司的内部物流团队可发货到世界各地。公司也可内部让渡所有信用证, 可接受从发货之日起36个月的付款期限, 按美国最低利率计算。基于公司在全球的融资经验, 它也能够协助Ex-Im银行融资, 找到合格的买家。



**CON**  
Ed Kostenski, President  
Nationwide Equipment, Dept. CN  
11950 New Kings Road  
Jacksonville, FL 32219 USA  
TEL: 904-924-2500  
FAX: 904-924-2525  
sales@nwe-usa.com  
www.nationwideequipment.com

12043

Bissell Homecare Inc.

世界领先的优质家庭护理产品

Bissell Homecare Chemicals是顶级的品牌, 产品销往世界各地。我们在寻找新的经销商。



**BLD**  
Don R. Seale  
Bissell Homecare Inc., Dept. CN  
2345 Walker Avenue N.W.  
Grand Rapids, MI 49544 USA  
TEL: 616-791-1201  
FAX: 616-791-0662  
don.seale@bissell.com  
www.bissell.com

10208

美国商贸快讯

美国产品与服务展示橱窗



今天访问我们的网站, 就可以方便快捷地联系我们的广告者。

www.export.gov/cnusa

Artcrete Inc.

寻找模版混凝土系统分销商



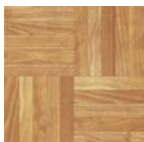
模版混凝土采用轻量、一次性Faux Brick模版和颜色硬化器，为真砖、石头、石板 and 瓷砖增添图案。模版置于新倒混凝土顶端。颜色硬化器作用于表面。更多颜色和纹理可通过隔离剂、Faux Brick Texture工具和各种装饰技术完成。Faux Brick可使用最多的覆盖系统。模版混凝土比其他装饰混凝土系统省时、价廉。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| CON | Frank Piccolo<br>Artcrete, Inc., Dept. CN<br>5812 Highway 494<br>Natchitoches, LA 71457 USA | 10127 |
|     | TEL: 318-379-2000<br>FAX: 318-379-1000<br>artcrete@artcrete.com<br>www.artcrete.com         |       |

Earthwerks/Swiff-Train Co.

乙烯基传导瓷砖国际分销商和代理区

Earthwerks-地板材料,灵感来自于大自然,商业性地扩大了ESD(静电消耗)和传导性瓷砖范围。有各种尺寸、颜色和设计,厚度在2到3毫米,符合美国规格和测试标准。ESD和传导性瓷砖适合干净



的房间、电脑房和医院/手术区。Earthwerks也生产一整套商业和住宅PVC地板和乙烯基厚木板,可以立即发货。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| BLD | Kenneth Train, Executive VP<br>Room1703,BIK.B,Carruanna<br>Friendship Square,2002Renmin<br>S.Road,Louhu district,<br>Shenzhen,China. | 11287 |
|     | TEL: 361-883-1706<br>FAX: 361-883-9653<br>sales@earthwerks.net<br>www.earthwerks.net   |       |



木屋生活  
出口全球  
原木和组合房屋  
现有目录和DVD



**10825**

**The Original Log Cabin Homes**  
P.O. Box 512 - 513 Keen Street  
Rocky Mount, North Carolina U.S.A.  
Telephone: 1-252-454-1566  
Fax: 1-252-454-1568  
email: david@logcabinhomes.com  
[www.logcabinhomes.com](http://www.logcabinhomes.com)

# 自 1928 年服务于展览会和大型活动行业

IAEM (国际展览管理协会) 能提升展览会和大型活动独特的价值, 从而将购买商和供货商联系在一起, 比如巡回演出, 带有展览性质的会议以及私人社团展览。IAEM是那些计划、生产和服务于该行业人士的重要资源。

访问 [www.iaem.org](http://www.iaem.org) 了解更多信息。



12061

## 混凝土搅拌用混合物

### KALMATRON<sup>®</sup> KF-A

混凝土技术历史上第一次采用独特的方案, 实现工业混凝土转变成高性能混凝土: KALMATRON KF-A 混合物。美国专利号: #5, 728, 208。



乳状水泥流 / 颗粒急剧减少 65 毫米

KALMATRON KF-A 使水泥颗粒发生衰退水合作用, 在 4 到 6 小时内从 90 u 变成 15 u, 从而使水泥浆产量增加 12%。众所周知, 足够量的天然粘性凝胶可使流动性混凝土坚如岩石。



工业水泥地板表现出非凡装饰效果, 无需后期养护。

最终形成乳状批效果, 无收缩混凝土, 极限环境下耐久力强, 不渗水蒸气, 抗 pH 值小于 3 的腐蚀, 比 HCl 的抵抗能力高五倍。



处在寒冷海洋环境的 Polar Bear Shores (北极熊海岸)

按 5 ÷ 10 Kg/m<sup>3</sup> 的比例将 KALMATRON KF-A 添加到混凝土中, 则不必加入混凝土可使用性增强剂、强度和密度获取剂、养护混合物, 或采取水蒸气隔离和抗腐蚀屏蔽措施。



2000 平方米筏板在地下水位线以下 2.5 米, 可承受六层楼高, 仍保持防水性。

### KALMATRON<sup>®</sup> CORPORATION

236 West Portal Ave. PMB 153  
San Francisco, CA 94127, USA  
Phone: 415-753-1700 [KalmatronWorld@aol.com](mailto:KalmatronWorld@aol.com)  
Fax: 415-753-1100 [www.kalmatron.com](http://www.kalmatron.com)

12050

## Reinke Manufacturing

## 灌溉和水分配技术

Reinke Electrogator是世界首例可逆转、电力齿轮驱动的中心枢轴。用于农业灌溉和处理水分配。前沿的工程技术，追求完美的热情以及力争卓越的传统等诸多因素的结合促使有史以来最具创新性灌溉系统的诞生。与第一代产品一样关注每一个细节，Electrogator II的耐久力更强，稳定性和水塔坚固性更高，对列计算更精确。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| AGM | Jim Grewe<br>Reinke Manufacturing, Dept. CN<br>101 Reinke Road<br>Deshler, NE 68340 USA | 11127 |
|     | TEL: 402-365-7251<br>FAX: 402-365-4370<br>international@reinke.com<br>www.reinke.com    |       |

## LUB&lt;&gt;LINE Corp.

## 可用于许多行业的润滑油



LUB<>LINE Corp.生产的润滑油应用范围极广，可用于各种类型的行业。

- |         |       |
|---------|-------|
| • 白色矿物油 | • 建筑业 |
| • 石油胶   | • 工业  |
| • 香蕉喷雾油 | • 生产  |
| • 添加剂   | • 交通  |
| • 溶解剂   | • 木产品 |
| • 农业    | • 矿业  |

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| MAT | J. Fernando Pastrana, President<br>LUB<>LINE Corporation, Dept. CN<br>650 N. Sam Houston Pkwy E., Suite 215<br>Houston, TX 77060 USA | 10830 |
|     | TEL: 281-260-8300<br>FAX: 281-260-6888<br>sales@lubline.com<br>www.lubline.com   |       |

## Cévan International

## Certain Woman 配方缓解妇女更年期症状



Certain Woman 独特的维他命和矿物质加强配方，添加特别植物提取物，对妇女有强大的营养功效，帮助平衡妇女在正常生理期、更年期初期、更年期期间和更年期后的荷尔蒙水平。Cévan International 是国际物流和产品注册方面的出口专家。专有商标，你的配方或我们的配方，欢迎大批订购。为你的国际天然产品的需求提供最大的灵活性。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| VIT | Mike Baum, International Sales Manager<br>Cévan International, Dept. CN<br>600 Weaver Rd. #D<br>Longmont, CO 80501 USA | 10286 |
|     | TEL: 303-772-6956<br>FAX: 303-772-6957<br>info@cevan.com<br>www.cevan.com  |       |

## 美国商贸快讯

美国产品与服务展示橱窗

## 美国公司想与您做贸易

索要更多《美国商贸快讯》广告客户的信息，请使用他们列表中的联系信息或填写第 31 页的读者服务回传表。

## Wright Timber

## 来自 Wright Timber 的高级硬木圆木



Wright Timber在美国国内和全球市场销售高级硬木圆木。我们为所有的购买者提供免费的集装箱装载服务。我们提供所有硬木种的高质量薄木板。Wright Timber 家族企业在市场上销售超过四十个本国的北美硬木品种，包括红橡木和白橡木、银槭木、白蜡木、黑樱桃木、山胡桃木、和黑胡桃木等。Wright 家族已经在锯木和砍伐业中经营长达四十年之久。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| MAT | Aram Wright, President<br>Wright Timber, Dept. CN<br>4413 State Rd. 60 East<br>Mitchell, IN 47446 USA | 11885 |
|     | TEL: 812-849-3951<br>FAX: 812-849-1076<br>aram@wrighttimber.com<br>www.wrighttimber.com               |       |

## Global Partners International Exports

## 适合各种肤质的天然护肤产品



Rena Levi 皮肤护理引进新产品线，给顾客看得见的效果。这些天然产品通过减少年龄、阳光和粉刺等的负面影响，无需粗糙的化学品和酸性物质，即可改善各种皮肤状况。“Vanishing Act Soap” 洁面皂和无油补水的“Light Moisture Creme” 乳霜是针对油性和痤疮肤质的热销产品。还您健康、自然闪亮的肌肤！现在寻找全球分销商。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| COS | Laura Halik, President<br>Global Partners Intl Exports, Dept. CN<br>16812 North 152nd Lane<br>Surprise, AZ 85374 USA | 11962 |
|     | TEL: 623-476-7816<br>FAX: 623-321-6224<br>Global_partners@cox.net<br>www.globalpartnersexports.com                   |       |



## “年度出口商奖”

10037

## Agraco 高技术公司的产品有助作物生长得更优良更长久并可防止病虫害

Agraco 高技术国际有限责任公司，作为农业领域的“年度出口商”，其主要特点是拥有一条完整的农产品和消费品生产线。乙烯清除系统和过滤器可延长水果、蔬菜和鲜切花的保存期。乙烯气体是由水果和蔬菜产生的一种能够催熟并最终导致其腐败变质的天然气。我们的“长寿”牌过滤器以及“农产品和花朵保鲜香粉”可减少这种气体，使冷藏的水果、蔬菜和鲜切花的储存期比一般的要长两到四周。一些客户的试验已表明，他们的番茄储藏期增长了 245%，莴苣增长了 88%，芹菜增长了 10%，而柑橘增长了 9%。

Agraco 高同时也生产“高硝基”微生物肥料。这是有益环境的、使用安全方便的天然肥料。用水稀释一加仑的肥料可灌溉高达十英亩的土地。大多数农民能减少 50% 或更多的化肥用量，并获得更优质的作物和更高的产量。

我们的“无蝇区”牌无毒捕蝇器是个很棒的产品，使用起来安全方便。您可以把他们放在牲畜或人的周围，没有任何问题。每个捕蝇器能容纳两万只苍蝇。对于政府援助机构、难民营和受救济工人来说，这也是一个完美的产品。一段录像将会向您展示我们的无毒捕蝇器的显著效果。我们现有的分销商名额有限，请今天就与我们联系。



David M. Webster, CEO • Agraco Technologies International • 543 Cedar Drive • Lafayette Hill, PA 19444  
USA Phone: 1-610-825-7800 • Fax: 1-610-825-4772 • dwebster@agraco.com • www.agraco.com

Health Products Corp.

药物、维他命、医药品和美容产品生产商

Health Products Corp. 成立于1973年, 生产维他命、药、保健和用于减肥、抗衰老、儿童保健、增加能量、戒烟、止痛(凝胶)和抗癌补充品等美容保养产品。高质量、低价格是我们的优势。所有生产设备都经过FDA认证。产品在美国和其他国家都有销售。www.hpc7.com



International Transdermals

Hoodia Gordonii (被人们谈论了十年的可减肥药草)现在被用在方便每天使用的贴片上。International Transdermals 为生产出这种以及其他几种真正不可思议的贴片产品而感到骄傲, 包括: 葡(萄)糖胺贴片、更年期贴片、力量贴片等等。



请发邮件来分销这些出色的贴片吧。

12053 info@internationaltransdermals.com

Beehive Botanicals Inc.

花粉、蜂胶、蜂王浆

Beehive Botanicals 自1972年成立以来, 就一直是天然产品行业的领先厂商。我们提供的饮食补充品, 头发和皮肤保养品, 都由蜂胶、蜂花粉和蜂王浆制成。蜜蜂产品被誉为草药疗法, 是维他命和矿物质之源。我们努力使每一个我们产品的纯度和效果都能达到最好。所有产品都不伤害动物, 在美国制造。



Beehive Botanicals Inc., Dept. CN  
16297 W. Nursery Road  
Hayward, WI 54843-7138 USA

10177  
TEL: 715-634-4274  
FAX: 715-634-3523  
sally@beehivebotanicals.com  
www.beehivebotanicals.com

Rejuvi Laboratory

独一无二的纹身去除剂

"Rejuvi 纹身去除剂"使用一种特殊的化学配方, 使纹身颜色与皮肤分离。公司称, 它非常有效、简单、经济, 没有其他方法那么可怕。它可以用于祛除身体的纹身和永久性的妆容。公司补充说, 效果要比激光方法好很多。价格: \$40美元一支。



Dave Rosprim, Int'l. Mktg.  
Rejuvi Laboratory USA, Dept. CN  
360 Swift Avenue, #38  
South San Francisco, CA 94080 USA

11129  
TEL: 650-588-7794  
FAX: 650-588-7796  
rejuvi@mindspring.com  
www.rejuvilab.com

Sheffield Laboratories

OTC药膏、牙膏、化妆品

Sheffield Laboratories是优质的皮肤护理和牙膏生产商, 拥有 Sheffield 品牌和私有标识。我们目前通过在(美国)食品及药物管理局注册的设备, 向40多个国家发货。我们很多品牌都相当于国家品牌。您可以使用我们的配方或提供您自有的配方。我们在积极寻找全球新的分销商。



Lin East, International Sales  
Sheffield Laboratories, Dept. CN  
170 Broad Street  
New London, CT 06320 USA

11207  
TEL: 860-442-4451, Ext. 212  
FAX: 860-442-0356  
Lin.east@sheffield-labs.com  
www.sheffield-labs.com

Luster Products

寻找头发护理产品分销商

Luster Products 公司是一位非裔美国人拥有和经营的, 整套头发护理产品生产商。我们的品牌包括 Pink Oil Moisturizer, 女性头发护理液; Scurl, 男性头发护理液; 以及PCJ, 儿童头发护理液。我们也有"Designer Touch", 专门出售给发型师的优质专业沙龙产品全面产品线。我们正在寻找全球分销商。请联系我们获取进一步信息。



Elvis Ramclan, Intl. Marketing Manager  
Luster Products, Dept. CN  
1104 West 43rd St.  
Chicago, IL 60609 USA

11871  
TEL: 773-579-1800  
FAX: 773-843-7502  
lusterelvis@aol.com  
www.lusterproducts.com



Techmedica Health Inc.

"从真正医生那里获得非药之药"

12027

需要国际分销商.....

Techmedica Health Inc.正在寻找合格个体加入我们的国际销售团队。我们的产品行销100多个国家, 我们是本领域发展最快的食疗公司。我们所有的产品都可带来最佳效果。假如我们的队伍, 踏上通往成功的捷径。无底线或直销 (MLM) 要求。

联系 mfalkowski@techmedica.com 或打电话 616-988-6200 x806

WWW.TECHMEDICA.COM

Techmedica Health Inc. - 3854 Broadmoor Ave SE Suite 101 - Grand Rapids, MI 49512



# Nutra-Lift®

## 获得更美丽、更健康、更年轻的肌肤只是瞬间之事

### 来感受 Nutra-Lift 的个人护理产品之天然美容药物



女性使用 90 天前后



女性使用 60 天前后

我们需要“天然有机皮肤护理之 Spa 产品线”分销商。该产品是经过临床证明的抗衰老、抗皱产品。加之身体护理将使您得到从头到脚的改善。Nutra-Lift 产品由高浓度天然有机精华制作而成，采用最先进技术以保证其效果。方便使用的多合一产品能够减少皱纹、提亮肤色、改善肤质、增加肌肤透明度、润滑肌肤。

您也可以在众多优质面护、身体和个人护理、防晒 (SPF) 或头发护理产品上贴上您自有的标识。

“Nutra-Lift One Step 产品的效果同做激光手术一样令人满意”

Terje Wollan 博士 (皮肤科医生), 瑞典 Sandeford

### 使用 Nutra-Lift One Step 产品得到与激素美容一样的效果

Dr. Terje Wollan (dermatologist), Sandeford, Sweden

[www.nutra-lift.com](http://www.nutra-lift.com)

PHONE 954-921-7277 / FAX 954-929-8908 / EMAIL [nutra-lift@msn.com](mailto:nutra-lift@msn.com)

11636

62 种以上 Spa 优质产品行销全球



Nutra-Lift® is a registered trademark of Younger You Inc. Hollywood, FL USA/Made in USA  
All rights reserved Acmesign.

McLean International Marketing Inc.



来自美国生产商的安全产品和其他产品资源

我们代表在职业健康与安全、焊接、工业、油田和建筑行业等领域所有领先生产商。我们的数据库能让您查找美国几百家公司的好几万种产品。我们与进口分销商有着紧密的合作，并希望在贵国寻找到更多。在一张提货单上合并您的若干订单是我们的特色。物流、价格和服务是我们从1979年到今天立足于商业之本。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| SWC | Jack Greeley<br>McLean International Marketing Inc., Dept. CN<br>P.O. Box 535<br>Mequon, WI 53092 USA | 10866 |
|     | TEL: 262-242-0958<br>FAX: 262-242-6644<br>jgre6266@aol.com<br>www.mcleansafety.com                    |       |

Security Equipment Corp.

寻找自卫喷雾和烟雾放射器分销商

我们是SABRE自卫喷雾、执法用烟雾放射器和防动物袭击威慑物生产商。30年来，我们的产品在其领域一直处于世界领先地位。我们制作几种烟雾刺激配方，含有红胡椒粉获CS催泪瓦斯，可供执法人员和平民自卫使用。纽约警察局、美国海关和边境保护部门、斯堪的纳维亚警察机关以及世界其他成千上万的部门都在使用SABRE产品。执法型产品包括一般执勤用品、拥挤控制产品、细胞提取产品和侦探用品。我们的平民线提供种类繁多的吸引人的实用自卫小罐，可防坏人和野兽。Security Equipment Corporation是家族企业，通过了ISO 9001:2000认证。请访问我们的网站，发邮件给David Nance获取更多信息。

的网站，发邮件给David Nance获取更多信息。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| SWC | David Nance, V.P. of Sales & Marketing<br>Security Equipment Corp., Dept. CN<br>330 Sun Valley Circle<br>Fenton, MO 63026 USA | 12044 |
|     | TEL: 636-343-0200<br>FAX: 636-343-1318<br>dnance@sabre-sabrered.com<br>www.sabrered.com                                       |       |

参加美国贸易展

请访问国际采购团计划网页获取近期盛会清单。



Official Magazine

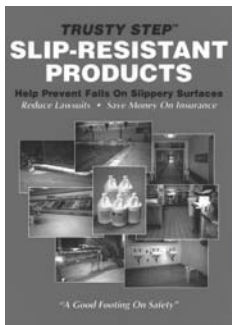
美国商业服务处  
您的全球商业伙伴

[www.export.gov/comm\\_svc/ibp](http://www.export.gov/comm_svc/ibp)

Trusty-Step International

防滑化学产品

一次涂施即可使所有类型的地板防滑达五年之久，无论室内还是室外。可应用于瓷砖、大理石、花岗岩、水泥和木材等。正在寻求各类国际市场的特许分销商。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| SWC | Stan Handman, President<br>Trusty-Step International, Dept. CN<br>271 Western Ave.<br>Lynn, MA 01904 USA | 11386 |
|     | TEL: 781-598-1400<br>FAX: 781-598-4937<br>safety@trusty-step.com<br>www.trusty-step.com                  |       |

Homeland Security Strategies Inc.

避免路边炸弹的伤害

VIP 300T 炸弹干扰发射机或卫星电话、或车库门开启器等通常被恐怖分子作为引爆器安装在某隐蔽设备上，来引爆远距离受控的爆炸装置或RCIED。HSS提供测谎仪和通话监控器，并提供VIP、护卫、检察点、政府设施、交通中心和露天大型运动场等的保护方案。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| SWC | Richard Collins<br>Homeland Security Strategies Inc., Dept. CN<br>145 Huguenot Street<br>New Rochelle, NY 10801 USA | 11658 |
|     | TEL: 914-654-8700 Ext. 246<br>FAX: 914-654-1302<br>info@secintel.com<br>www.asia.secintel.com                       |       |

在线阅读《美国商贸快讯》



美国出口商目录

PDF 格式刊物

价格和信息

各行业列表

发行量纵览

证书和成功案例

[www.export.gov/cnusa](http://www.export.gov/cnusa)

## 一次挽救一个 珍贵的 生命



每天,有3万名儿童死于本可以避免的原因,如痢疾和营养不良。这相当于每年发生40起南亚的海啸的死亡人数。

在尼日尔,将近100万儿童正面临着严峻的食物短缺危机,这是由蝗灾和干旱导致的。肆虐的危机和严重的饥饿问题威胁着整个地区。

工作在在尼日尔和世界其他156个国家的联合国儿童基金会(UNICEF)做出迅速有效的反应,为有需要的儿童提供营养品、卫生保健、纯净水、教育和紧急救助。

您可以帮他们活下去。您为UNICEF向美国基金会捐赠95美分,就会为挽救成千上万的儿童提供帮助——一次挽救一个珍贵的生命。

请登陆 [www.unicefusa.org](http://www.unicefusa.org) 进行捐赠。



11938

### Bio-Microbics Inc.

更优质的水,更美好的世界

寻求分销商

Bio-Microbics 生产品种丰富的创新污水转换和处理技术,快捷、经济地改善世界上无下水道家庭,小团体和商业性质组织的基础设施。产品包括BioSTEP 过滤抽水系统,FAST 废水处理系统,LIXOR 水下通风系统和 SaniTEE 废水掩蔽品。联系我们获取更多信息或咨询如何成为我们国际产品分销商。



**POL**  
Raymond Peat, VP, Marketing & Int'l Sales  
Bio-Microbics Inc., Dept. CN  
8450 Cole Parkway  
Shawnee, KS 66227 USA  
12021  
TEL: 913-422-0707  
FAX: 913-422-0808  
sales@biomicrobics.com  
www.biomicrobics.com

### Hurley Chicago Company Inc.

没有反渗透地保存水

一项针对住宅或小型商业应用程序的创新技术。没有浪费水的现象,不需要存水缸,没有反渗透。减少致病菌(99.9%),铁(96.5%),铅(98.6%),锰(99.9%),镉(98.7%),铜(99.5%),汞(99.9%),铝(87.3%),和锌(97.3%)。也包括氯、杀虫剂、农业废物、味道、气味和颜色。第三阶段,可有选择地去除砷/氟化物/硝酸盐。陶瓷桶可清洗。节约用水。每小时20加仑的流速。分销商:给你的客户们他们应该得到的。



**WPF**  
Gus Losos  
Hurley Chicago Company Inc., Dept. CN  
601 North Hill Street  
Mokenca, IL 60954 USA  
10659  
TEL: 815-472-0087  
FAX: 815-472-6026  
hurleychicago@sbcglobal.net  
www.hurleychicago.com

## 水处理器提供前所未有的潜能

11874

自1953年,RainSoft一直是全球家用商用水处理器市场上的先进厂商。作为“水质量协会”成员,我们很骄傲。

RainSoft 产品包括水处理系统,饮用水系统以及针对住宅和商业应用程序的空气净化系统。

我们在寻找对 RainSoft 经营感兴趣的公司或个人。

我们的产品终身保修,并由“代理区经理”的敬业的员工提供最初安装和持续售后支持。

了解更多 RainSoft 的机会,请访问 [www.rainsoft.com](http://www.rainsoft.com)。



- 特许经营 - 例如无特许经营费和版税的机会
- 最佳居住环境套装,包括水和空气处理产品
- 该行业最好的地区支持;尽职尽责的工厂代表与经销商一对一地合作
- 年度大会;奖励和认证政策
- 所有新经销商必须在 RainSoft 大学接受培训
- 经销商拥有独家代理区;多家办事处的机会
- 为公司通信设计的经销商外部网;协助建立经销网站
- 对于刚起步的新经销商,投入很低



Water Treatment Systems  
RainSoft Division of Aquion Water Treatment Products  
2080 East Lunt Avenue • Elk Grove Village, IL 60007 USA  
TEL: 847-437-9400 FAX: 847-437-1594  
international@rainsoft.com • www.rainsoft.com



©2006 AWTP, LLC



12047

# 节省成本、提高绩效 淡化系统解决方案



- R.O.&MSF 防垢 / 防污物质
- R.O./U.F./M.F. 隔膜清洁化学品
- 无氧化抗微生物剂用于在线服用 / 离线消毒
- 减少或完全灭绝服用酸解决方案
- 盐味水、海水和废水系统专门技术



## American Water Chemicals, Inc.

Office / Manufacturing Facility  
9203 King Palm Drive, Suite A  
Tampa, FL 33619, USA  
Tel: (813) 246-5448 / Fax: (813) 623-6678  
inquiries@amh2ochem.com / www.amh2ochem.com



## AES Arabia Ltd

Office / Manufacturing Facility  
# 48 Rawda Al Tinhat St., P.O. Box 105689  
Riyadh 11656, Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: +966-1-477-2398 / Fax: 966-1-478-5456  
info@aesarabia.com / www.aesarabia.com

在巴林、迪拜、埃及、牙买加、黎巴嫩、利比亚和菲律宾均有分销商。现寻找欧洲和中国分销商。更多联系细节，请发邮件到 [inquiries@amh2ochem.com](mailto:inquiries@amh2ochem.com)。



## 出口沙特阿拉伯产品合格 评估计划

新合格评估计划经商贸部授权，旨在保证出口到沙特阿拉伯王国的商品符合沙特可应用标准 (SASO) 或国际标准。

新合格评估计划要求出口到沙特阿拉伯的货物必须附上合格证书 (CoC)，禁运的和免除的货物除外，以证明其货物符合现行标准 (技术规定)。

更多信息，请联系我们  
电子邮件: [us.saudidesk@sgs.com](mailto:us.saudidesk@sgs.com)  
电话: (305)471-7032

12048

## Global Business Information Services

查看国际商业伙伴  
和竞争对手



Globis 是美国商业服务处的资源，负责国际公司宣传，主要做中国公司部分，但我们也做全世界的公司宣传。了解海外贸易无偏见的真实-他们真正的所有制结构、财务、证明文件、诉讼记录等等。我们的服务能够帮您找到合格的分销商、供应商、买主，兼并目标，或者您的竞争对手。我们也直接向中国个人销售美国消费品。请登陆我们的网站了解更多。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| ZSV | Louise Kern, Managing Director<br>Global Business Information Services Inc., Dept. CN<br>353 W. Chicago Ave., Ste. 4 W<br>Chicago, IL 60610 USA | 12017 |
|     | TEL: 773-220-4000<br>FAX: 312-867-7203<br>Louise@Glo-Bis.com<br>www.Glo-Bis.com   |       |

## U.S. Global Mail Inc.

用美国地址建立美国业务存在

美国全球邮递公司通过向公司提供德克萨斯州休斯顿的街道地址，在美国建立业务存在。



我们以各种运输工具提供全面的邮寄服务和包裹运输服务。我们最新技术的仓储管理和产品执行系统让我们能够存储商品并成为国内或国际配送点。而费用只是在海外设立办事处费用的一小部分。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| GSV | Barry Wisnevitz, Founder<br>U.S. Global Mail Inc., Dept. CN<br>14781 Memorial Drive<br>Houston, TX 77079 USA | 11822 |
|     | TEL: 281-596-8965<br>FAX: 281-596-0119<br>support@usglobalmail.com<br>www.usglobalmail.com                   |       |

## 获得保护

名字或标识语通常是一家公司最具价值的资产，应当受到保护！



商标注册  
知识产权保护

被提名 2005 年前 10 位商标注册公司  
NameProtect 的律师  
Trademark Insider

打电话免费咨询

**tm4smallbiz.com** 11922

**Erik M. Pelton**  
Attorney at Law  
1-703-525-8009  
Fax: 1-703-525-8089  
emp@tm4smallbiz.com

AFROTrading



有了我们,您就可以毫无限制的在任何地方建立您的产品和服务市场

当你在海外市场进行销售或采购时,教您学习如何通过辨别、分析和验证潜在客户,来展开在线营销策略。请登录[www.afrotrading.com/freereports/foreignmart.php](http://www.afrotrading.com/freereports/foreignmart.php) 获取您的免费 AfroTrading.com 报告。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| ZSV | Ivan Cavanaugh, Director of Business Dev.<br>AFROTrading, Dept. CN<br>No. 1 Research Court, Suite 450<br>Rockville, MD 20850 USA | 12005 |
|     | TEL: 301-725-8009<br>FAX: 301-937-5630<br>office@afrotrading.com<br>www.afrotrading.com  |       |

Realityworks Inc.

分销有奖生活技能计划的机会

Realityworks 是 RealCare Baby 唯一的生产商和供应商, 是世界上真实的婴儿模拟器。Realityworks 产品主要用于父母培训计划、生活技能教育和保健课堂, 提供现实的体验和个人责任感培养的终身课堂。我们有怀孕模拟器和其他用于物质滥用教育的产品, 以及消费者意识迅速扩展到健康保健和社会服务市场。我们在全球寻找有热情的分销商。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| EDS | International Business Development<br>Realityworks Inc., Dept. CN<br>2709 Mondovi Road<br>Eau Claire, WI 54701 USA | 11970 |
|     | TEL: 715-858-7119<br>FAX: 715-830-2067<br>international@realityworks.com<br>www.realityworks.com                   |       |

Homewatch CareGivers

现有家庭护理服务总经销商名额

与 Homewatch CareGivers, 25年以上的家庭护理服务供应商一同发现这个充满机会的世界。我们为所有年龄的人服务: 老人、新产妇、残疾人、受伤者。我们提供本行业最全面的护理服务: 陪伴服务、个性化服务、辅助医疗护理, 也包括安置员工、案件管理和令人兴奋的新 Alzheimer 调解计划。现有全球总经销商名额。



|     |   |       |
|-----|---|-------|
| FRA | Lisa Bolton, Sr. VP Intl. Development<br>Homewatch International, Dept. CN<br>7100 E. Bellevue Ave., Suite 303<br>Greenwood Village, CO 80111 USA | 11995 |
|     | TEL: 303-758-5111<br>FAX: 303-758-1724<br>franinfo@homewatch-intl.com<br>www.homewatch-intl.com   |       |

11198

- 是客服领域的全球领导者, 正在寻求受认证的专家、分销商和顾问。
- 需要投资 5,000 到 15,000 美金。
- 产品已经有中文和西班牙文的版本。
- 40 多个国家有代表处。多于 33 种培训计划帮助企业建立和创造服务文化。
- 请到我们的网站了解我们的产品和理念。
- 今天就打电话或发电子邮件给我们。所有的询问都会在第二个工作日得到答复。请索要我们的免费营销 CD。

**John Tsochhl, President**  
Service Quality Institute  
9201 E. Bloomington Freeway  
Minneapolis, MN 55420 USA

Tel: 952.884.3311  
Fax: 952.884.9901  
john@servicequality.com  
www.customer-service.com

The Global Leader in Customer Service

**Service Quality Institute 寻找经销商**

Sno Biz

“雪鼻子”美食全球寻找分销商

Sno Biz, 世界最大、发展最快的刨冰类产品和冰制美食系列 -Snow Biz, 正在寻找特许经营商和经销商。自 1990 年起, Sno Biz



用其独有的、重现著名鲜果美的原料创造出“夏威夷雪莎”、“思慕喜”、“雪鼻子软冰激凌”、“冰咖啡”等适合不同口味的冰制美食系列。1100 个 Sno Biz 经销店的成功, 证实了 Sno Biz 投资少、成本低、利润高的特点。“雪鼻子”---- 理想的高利润商业机会。

|     |  |       |
|-----|--|-------|
| FRA | Tom Novetzke, Intl. Development Mktg. Mgr.<br>Sno Biz/Crystal Fresh Inc., Dept. CN<br>12132 Riverwood Drive<br>Minneapolis, MN 55337 USA | 10360 |
|     | TEL: 952-890-2788<br>FAX: 952-890-7533<br>tom@sno.biz.com<br>www.snobiz.com  |       |

12025

# GIANT 地图艺术

大厅 • 董事会会议室 • 会议室 • 主管办公室

现有分销商名额

- 尺寸从 40" x 60" (1.5x1m) 到 97" x 156" (2.5x4m)
- 7幅世界地图, 4张美国地图, 10张古董地图
- 库存或定做
- 塑料的或层压的

世界最大的一体式优质地图

www.GiantMapArt.com  
kkovitz@worldtradeexpress.com

**WORLD TRADE PRESS**  
Books, E-Content and Maps for International Trade

800 Lindberg Lane, Suite 190  
Petaluma, California 94952 USA  
707.778.1124 x 201 (Kenn Kovitz)

Little Caesars Pizza

Little Caesars 在国际重要地区拓展业务



Little Caesars Pizza 是世界四大比萨连锁店之一和世界最大的外卖比萨连锁店。始创于 1959 年, Little Caesars 为特许经营者提供长久培训和支持。它拥有成功经营饭店各方面丰富的经验, 并在产品和制度创新方面不断荣获行业之最。另外, Little Caesars 提供较强的品牌认识感和我们已被高度认可的品质。

|     |   |       |
|-----|---|-------|
| FRA | Development Assistant-International Dept.<br>Little Caesars Enterprises Inc., Dept. CN<br>2211 Woodward Avenue<br>Detroit, MI 48201 USA | 11699 |
|     | TEL: 313-983-6148<br>FAX: 313-983-6193<br>LCEfranchising@LCEcorp.com<br>www.littlecaesars.com   |       |



无特许经营  
无费用

Odorite 寻找长期合作关系  
现有独家代理区  
无经销费  
最低量产品购买  
现有和新成立公司可垂询  
在 Jan/San 行业 70 年历史  
加入 Odorite 成为行业专家



1530 Prospect Avenue, Kansas City, Missouri 64127 USA  
(816) 920-5000 Phone, (816) 920-5511 Fax

danbunch@odorite.com • www.odorite.com

Sunset Electronics Inc.

电子配件独立分销商

Sunset Electronics Inc. 是一家半导体、二极管、电阻器和其他集成电路的分销商。我们搜寻购买全球电子配件, 专攻新旧配件、指定配件和报废配件。我们直接与生产厂家和分销商合作。基于 20 多年的经验, 我们拥有资源、能力和快速可信的服务帮您解决电子配件采购难题。我们提供免费报价、可发货到世界各地。



|     |  |       |
|-----|--|-------|
| ELC | Angela Coppolecchia<br>Sunset Electronics Inc., Dept. CN<br>P.O. Box 818<br>Louisville, CO 80027 USA | 11989 |
|     | TEL: 303-664-0264<br>FAX: 303-664-0248<br>angela@sunsetelectronics.com<br>www.sunsetelectronics.com  |       |

11667

FasTrackKids: 您即将读到的会改变孩子一生的学习方式。



先进儿童教育经销商寻找主  
许可人和总经销商

2005 年《企业家》杂志致富项目特  
许经销类排名第一



请联系美国的 Kevin Krause 先生 ++1-303-224-0200

WWW.FASTRACKIDS.COM

©2006, FasTrackKids International Ltd., Greenwood Village, Colorado 80111 USA.

美国特许经营权正扩展到国际范围

领先的特许经营培训公司正在寻找全球的总经销商和个体经销商。

欢迎投资

请联系美国的 Kelly Krause 先生

++1-303-267-8200 WWW.CRESTCOM.COM

email: info@crestcom.com

2005 年《企业家》杂志管理培训特  
许经销类排名第一



11543

©2006, Crestcom International Ltd., Greenwood Village, Colorado 80111 USA

## L&amp;R Enterprizez

## 我们出口Lane牌家具, 寻求分销商

我们在寻找愿意成为Lane家族一员的合作伙伴。Lane在行业出版物《今日家具》中被列为“前五大家具经销商”之一。



如果你已经有自己的业务, 那么请把Lane牌家具加到你的产品线中。我们在北京有展示厅和办公室, 地点在中国北京市, 建国门内大街, 恒基中心, 地下2018室, 北京雷诺家具进出口有限公司, Lane, 邮编100005, 电话: 86-13-911177800。

FUR

Wyatt Rhone  
L & R Enterprizez, Dept. CN  
16750 Pierce Circle  
Omaha, NE 68130 USA  
TEL: 402-203-2835  
FAX: 402-691-8471  
rhoneslane@yahoo.com  
www.lanechina.com.cn

11983

## 寻求经销商

Exclusive  
Contracts  
Available



## 空气净化器项目

- 无特许经营费
- 较低最少购买量

AIR-SCENT  
INTERNATIONAL

290 Alpha Drive • Pittsburgh, PA 15238 • USA

Phone: 412-252-2000 • Fax: 412-252-1010

Ask for "Lisa"  
lvasko@airscent.com  
website: www.airscent.com

Since 1946 - Inventor of the First Fan Freshener - 12029 ©ASI 2006

## “年度出口商”

11918

2005 Award Winner

2005年获奖者

Super Glue Corporation 是一家经营全部胶粘剂业务的联合公司, 拥有数个品牌, 包括 "The Original Super Glue"。

Super Glue Corporation 还拥有以下享有盛誉的品牌:



Super Glue Corporation • www.supergluecorp.com  
9420 Santa Anita Ave • Rancho Cucamonga, CA 91730  
Corp. Office 909.987.0550 • 800.538.3091 • Fax 909.987.0490



## Nielsen-Kellerman

## Kestrel 袖珍气象表

Kestrel 袖珍气象表是手持设备, 用于测量风速、空气流量、温度、风寒、相对湿度、气压、高度、热气压指数、露点、密度高度和湿球温度。数据可被储存、做曲线图并上传到计算机上。有两种新型号: Kestrel 4100 袖珍空气流量追踪系统, 不需要计算机就能自动地测量空气流量; Kestrel 400 NV 具有可视红背景光, 适用于弱光情况。所有



Kestrel 产品都简单易用、精确、坚固、防水和不沉水。美国制造, 2年保修期。普遍用于: 军事、户外、林业、舰队、农业、航空、HVAC、工业、气象、科学、运动和娱乐、狩猎、射击运动等等。

GIE

Katie Horn, Sales Manager  
Kestrel Pocket Weather Meters  
21 Creek Circle  
Boothwyn, PA 19061 USA  
TEL: 610-447-1555  
FAX: 610-447-1577  
khorn@nkhome.com  
www.nkhome.com

10955

## Better Packages Inc.

## 高质量包装带和分装器提供坚固安全密封

增强型水活性带, 也被称作橡胶带或非柏油带, 是各家公司提高箱子的坚固性和安全性的最简单的方法之一。Better Packages公司生产的BetterSeal 安全水活性带, 坚固的带子分装器, 和封箱系统为全球的商业和政府机构使用, 用于制作简单、安全、可靠的包装。我们Better Pack 品牌分装器的整条生产线经过 Conformite Europeene 认证, 且符合或超出“联邦通信委员会”(FCC)、“保险商实验室”(UL)、“加拿大标准协会”(CSA) 和 CUL (CSA 和 UL 的组合) 等对电子和操作安全的规定。我们, 作为可信赖的厂商, 向客户提供



**BETTER PACKAGES, Inc.**

全套的水活性 BetterSeal 安全带, 和优化的包装箱密封系统。

自1917年, 我们的产品就在美国生产, 由授权的经销商网络销往全世界。请联系我们的公司总部, 了解包装安全、我们的产品和目前的分销机会。

PKG

Jeffrey Deacon, VP Sales & Marketing  
Better Packages, Inc., Dept. CN  
255 Canal Street  
Shelton, CT 06484 USA  
TEL: 203-926-3711  
FAX: 203-926-3705  
info@betterpackages.com  
www.betterpackages.com

11882

## CRA International Co.

## 塑身贴和戒烟贴

塑身贴是安全有效、功能强大的草本减肥贴, 从使用第一天就可抑制食欲。戒烟贴是一种创新的不含尼古丁戒烟产品。它100%天然草本配方含有一种天然尼古丁替代品, 使使用者逐渐戒掉烟瘾。这些天然贴片产品没有副作用。要成为我们的分销商, 请发电子邮件到 info@cracompany.com。



CGG

Cid Abreu  
CRA International Co., Dept. CN  
8805 NW 35th Lane  
Miami, FL 33172 USA  
TEL: 305-591-1622  
FAX: 305-591-9043  
www.nonnicotinepatch.com  
www.shapepatch.com

10351

## Bridgepoint Technologies Inc.



## 优质消费品和国际分销

我们为两种产品寻找在中国已建立营销渠道的分销商。一种是宠物用品, 另外一种女士化妆品遮瑕膏。两种产品都为美国制造, 行销全球。我们是其独家代理。请联系我们上海办公室了解具体信息。电话: (86) 21-5150-1156; 电子邮件: lynda@bridgepointtech.com

CGG

William Wu, CEO/Chairman  
Bridgepoint Technologies Inc., Dept CN  
23505 Crenshaw Blvd., Suite 184  
Torrance, CA 90505 USA  
TEL: 310-784-1001  
FAX: 310-784-1009  
william@bridgepointtech.com  
www.bridgepointtech.com

12052

Enecon Corp.

数分钟修补泄露

SpeedAlloy 几乎可以粘到任何坚硬的表面, 包括金属和塑料。它可以在数分钟之内修补管道、槽罐、机油箱、外壳等。这种不收缩系统可抵抗化学物质的侵蚀, 在低温下凝固, 展现出出众的弯曲和抗压强度以及非凡的附着力。Enecon 为修补/改造因侵蚀而受破坏的设备提供全系列的高性能材料。同时供应: 非化学性的流体处理系统, 用于防止矿物屑堆积在管道和设备中。



Andrew A. Janczak, President  
Enecon Corporation, Dept. CN  
700 Hicksville Rd., Enecon Center, Suite 110  
Bethpage, NY 11714 USA  
TEL: 516-349-0022  
FAX: 516-349-5522  
enecon@enecon.com  
www.enecon.com

10457

Sentinel Lubricants Inc.

寻找合成润滑油分销商

Sentinel 润滑油是专业合成润滑油领域的领先品牌, 其目标是行销全世界。我们在寻找上海及其周边省独家库存分销商以及其他国际市场合作伙伴。该分销商必须目前从事工业方面业务。Sentinel 将提供完整的销售培训和技术培训。要求最少购买量。请用英文与以下人员联系。

Mr. Robert Chaban, Pres. of Sales  
Sentinel Lubricants Inc., Dept. CN  
15755 NW 15th Ave.  
Miami, FL 33169 USA  
TEL: 305-625-6400  
FAX: 305-625-6565  
chaban@sentinelsynthetic.com  
www.sentinelsynthetic.com

12055

ENSCO

高级铁路技术

ENSCO 是开发、实施和经营关键铁路安全系统和技术领域的著名领导者。我们帮助客户增强和改进其运营质量, 同时使铁路运输更安全。除了研发之外, ENSCO 还通过范围广泛的高级铁路产品和服务支持运输。



- 轨道检查
- 交通工具测试和评估
- 软件与数据管理

Dr. Ta-Lun Yang  
ENSCO Rail Technologies  
5400 Port Royal Rd.  
Springfield, VA 22151 USA  
TEL: 703-321-4475  
FAX: 703-321-7619  
rail@ensco.com  
www.ensco.com/trans

11835

生物可降解 • 生物可降解 • 生物可降解 • 生物可降解

Manufactured Since 1942 by: Apex Engineering Products Corporation

**RYDLYME**  
World's Leading Biodegradable Descaler

11979

**安全化学物质清洁**

RYDLYME 是专为溶解用水设备上残留的水垢、石灰、泥浆和锈而设计的。这种功能强大, 而又安全的液体是无害、无腐蚀性、可生物降解的。因此 RYDLYME 不会伤害员工, 损坏设备, 破坏环境。

- 水壶
- 冷却器
- 清洗刷
- 冷凝器
- 压缩机
- 冷却塔
- 散热器
- 所有其他用水运作的设备

www.rydlyme.com

Apex Engineering Products Corporation  
1241 Shoreline Drive • Aurora, IL 60504  
Fax: 630-820-8886  
E-mail: mlb@rydlyme.com

之前 之后

今天就请致电了解更多信息  
**630-820-8888**

生物可降解 • 生物可降解 • 生物可降解 • 生物可降解

过滤产品分销商和代表

Kaydon Custom Filtration 专攻高效能液体分离技术, 用于应用业、工业和非消费用移动应用程序。

Kaydon 的燃料和油调节产品连续 100 多年在维持燃料和润滑油最佳状态领域代表应用专业技术。作为液体/液体分离技术行业领导者, 我们提供各种用于去除碳水化合物产品中有害水和污染物的先进技术。

有兴趣的分销商或代表请直接通过电话或电子邮件联系我们。

了解更多有关成为 Kaydon 分销商的信息:  
电子邮件: filtration@kaydon.com  
电话: 1-706-884-3041



Kaydon Custom Filtration Corporation  
1571 Lukken Industrial Drive West  
LaGrange, GA 30240 USA  
Phone: 1-706-884-3041  
Web: www.kaydonfiltration.com  
E-mail: filtration@kaydon.com

11996

低成本超级气体刀

超级气体刀为除湿、鼓风和冷却等应用程序提供由强劲的爆发力产生的统一气流薄片。

- 气体消耗量是一般鼓风机的三分之一
- 能量消耗可与吹风机相比拟



EXAIR Corporation  
11510 Goldcoast Dr.  
Cincinnati, OH 45249-1621 USA

欢迎经销商垂询  
联系 Mr. Ivan Banks in the U.S.A.  
电话 (513) 671-3322, Fax (513) 671-3363  
E-mail: ivanbanks@exair.com  
Web Site: www.exair.com/63/423.htm  
12022



## 索引

所有的广告者都以字母顺序列在下表，并附有他们所在的州，读者服务咨询序号和广告所在页码。您如果想从某广告者那里获取信息，请在第 31 页圈出他闷的序号，然后将您的请求回传给我们。

|   |       |       |   |       |      |
|---|-------|-------|---|-------|------|
| Addison Biological Laboratory Inc., MO                    | 10019 | 15    | Just Parts Inc., IL                       | 12040 | 13   |
| AFROTrading, MD   | 12005 | 26    | Justice Brothers, CA                      | 10756 | 13   |
| AgraCo Technologies Intl., PA                             | 10037 | 20    | Kalmatron Corporation, CA                 | 12050 | 19   |
| Air-Scent, PA   | 12029 | 28    | Kaydon Custom Filtration Corporation, GA  | 11996 | 29   |
| American Water Chemicals Inc., FL                         | 12047 | 25    | Kwik-Way Products Inc., IA                | 10780 | 14   |
| Apex Engineering, IL                                      | 11979 | 29    | L & R Enterprizez, NE                     | 11983 | 28   |
| Artcrete Inc., LA   | 10127 | 19    | Laboratory Technologies Inc., IL          | 10786 | 15   |
| Atlas Specialty Lighting, FL                              | 10143 | 15    | Lakeland Boats, MI                        | 11993 | 17   |
| Battery Doctors, CA                                       | 11081 | 13    | Little Caesars, MI                        | 11699 | 27   |
| Beehive Botanicals Inc., WI                               | 10177 | 21    | LUB<LINE Corp., TX                        | 10830 | 20   |
| Better Packages Inc., CT                                  | 11882 | 28    | Luster Products, IL                       | 11871 | 21   |
| Bio-Microbics Inc., KS                                    | 10201 | 24    | MarChem Coated Fabrics Inc., MO           | 11811 | 15   |
| Bissell Inc., MI  | 10208 | 18    | McLean International Marketing Inc., WI   | 10866 | 23   |
| Bridgepoint Technologies Inc., CA                         | 12052 | 28    | Medcorp International, CA                 | 10869 | 15   |
| Buddy-Tech, NY  | 11683 | 13    | Nationwide Equipment, FL                  | 12043 | 18   |
| Candle Lamp Company, CA                                   | 10265 | 16    | Nielsen-Kellerman, PA                     | 10955 | 28   |
| Cèvan International, CO                                   | 10286 | 20    | Nutra-Lift Skin Care/Younger You Inc., FL | 11636 | 22   |
| Chef Paul Prudhomme's Magic Seasoning Blends, LA          | 10295 | 16    | Oatey Co., OH                             | 10987 | 18   |
| Compurex Systems, MA                                      | 11992 | 16    | Odorite International Inc., MO            | 10515 | 27   |
| CRA International Co., FL                                 | 10351 | 28    | One Shot Wonder, CA                       | 11966 | 15   |
| CrestCom International Ltd., CO                           | 11543 | 27    | Rainbow Play Systems, TX                  | 11112 | 17   |
| CTIA, DC  | 11567 | 10    | Rainsoft, IL                              | 11874 | 24   |
| Diversified Coatings Inc., CA                             | 12054 | 18    | Realityworks, WI                          | 11970 | 26   |
| DuBois Marketing Inc., MI                                 | 12033 | 14    | Recreatives Industries Inc., NY           | 11117 | 17   |
| Earthwerks/Swiff-Train Company, TX                        | 11287 | 19    | Reinke Manufacturing Co. Inc., NE         | 11127 | 20   |
| Enecon Corporation, NY                                    | 10457 | 29    | Rejuvi Laboratory, CA                     | 11129 | 21   |
| Ensco Inc., VA  | 11835 | 29    | RonCon Smith Enterprises Inc., CA         | 12049 | 14   |
| Equipment Supply Corp. (ESCO), FL                         | 11632 | 13    | Scienco/FAST Systems Inc., MO             | 11997 | 16   |
| Erik M. Pelton, Attorney-at-Law, VA                       | 11922 | 25    | Security Equipment Corp., MO              | 12044 | 23   |
| Evertex Corporation, CA                                   | 12019 | 16    | Sentinel Lubricants Inc., FL              | 12055 | 29   |
| EXAIR Corporation, OH                                     | 12022 | 29    | Service Quality Institute, MN             | 11198 | 26   |
| FasTracKids International Ltd., CO                        | 11667 | 27    | SGS North America Inc., FL                | 12048 | 25   |
| FMI - Food Marketing Institute, DC                        | 11571 | 8, 9  | Sheffield Laboratories, CT                | 11207 | 21   |
| Freedom Fuels, CA   | 11976 | 14    | Sno Biz/Crystal Fresh Inc., MN            | 10360 | 26   |
| Gear Expo, VA   | 11778 | 12    | Spectra Chrome LLC, FL                    | 12020 | 13   |
| Global Partners Intl. Exports, AZ                         | 11962 | 20    | Sunset Electronics Inc., CO               | 11989 | 27   |
| GlobalComm (TIA), VA                                      | 11559 | 7     | Super Glue Corporation, CA                | 11918 | 28   |
| GlobalTel, FL   | 10572 | 16    | Techmedica, MI                            | 12027 | 21   |
| Globis, IL  | 12017 | 25    | The Original Log Cabin Homes, NC          | 10825 | 19   |
| GLT Products, OH  | 12045 | 18    | Tommy Tape Inc., CT                       | 11355 | 13   |
| Gold Touch Inc., OH                                       | 10578 | 14    | Trusty-Step International, MA             | 11386 | 23   |
| Health Products Corp., NY                                 | 10625 | 21    | U.S. Funds for UNICEF, NY                 | 11938 | 24   |
| Herr's Foods Inc., PA                                     | 10636 | 16    | U.S. Medlink, CA                          | 12042 | 15   |
| Homeland Security Strategies, NY                          | 11658 | 23    | United Coatings, WA                       | 11856 | 17   |
| Homewatch CareGivers, CO                                  | 11995 | 26    | US Global Mail Inc., TX                   | 11822 | 25   |
| Hurley Chicago Company Inc., IL                           | 10659 | 24    | USA Sport & Health, OH                    | 12015 | 15   |
| Hyde Tools, MA  | 10662 | 17    | Warren Distribution/Mag 1 USA, NE         | 11446 | 14   |
| Industrial Fabrics Association International (IFAI), MN   | 11789 | 11    | Waste Expo - Prism Business Media, CT     | 11560 | 2    |
| International Assoc. for Exhibition Management (IAEM), TX | 12061 | 19    | World of Concrete, TX                     | 11842 | 1, 5 |
| International Sign Association (ISA), VA                  | 12046 | 6, 32 | World Trade Press, CA                     | 12025 | 26   |
| International Transdermals, ME                            | 12053 | 21    | Wright Timber, IN                         | 11885 | 20   |
| International Wireless Communications Expo, CT            | 11959 | 2     | Zimmer Motor Cars, NY                     | 12014 | 14   |



# 标识城

## 生动的色彩

### ISA2007 年展览会 ---- 拉斯韦加斯

VISIT [www.signexpo.org](http://www.signexpo.org)



#### 出色的供应商、分销商、生产商和您

- 与 20,000 多名业内人士交流，参观 1,700 多家展柜，700 多家杰出公司展示最先进的技术。
- 参加 39 个教育性研讨会，由世界级培训师指导帮助。
- 在全球标识论坛于国际同行会面。
- 在标识展览会高尔夫比赛、主旨午餐会和欢迎会上提升自己的交际技能。
- 在宽敞的酒店房间休息，感受迷人气氛。

**Convention Events: April 11-14, 2007**

**Exhibit Events: April 12-14, 2007**

**Mandalay Bay Hotel & Convention Center ■ Las Vegas, NV**

是的！请发送给  
我更多有关 ISA  
年度国际标识展  
览会的信息。



请选择：参观者信息 参展者信息

姓名（请用印刷体书写）：\_\_\_\_\_

公司：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

城市：\_\_\_\_\_ 州/省：\_\_\_\_\_

邮政编码：\_\_\_\_\_ 国家：\_\_\_\_\_

电子邮件：\_\_\_\_\_

电话：\_\_\_\_\_

传真：\_\_\_\_\_

请将此表填写完整后传真到：+001 (703) 836-8353 或邮  
寄到 ISA Expo 2007, 707 North Saint Asaph St., Alexandria,  
VA 22314 或发电子邮件到：[expo@signs.org](mailto:expo@signs.org)

CNUSA0906



请浏览我们的网站 [www.signexpo.org](http://www.signexpo.org) 并注册，获得有关最新的 ISA Expo 2007 的信息。更多详情，请联系 ISA at +001 (703) 836-4012 or [expo@signs.org](mailto:expo@signs.org)。